



## SPLIT-TYPE AIR CONDITIONERS MODEL

MSZ-FH25VE MSZ-FH35VE MSZ-FH50VE



English is original.

Übersetzung des  
Originals

Traduction du texte  
d'origine

Vertaling van het  
origineel

Traducción del  
original

Traduzione  
dell'originale

Μετάφραση του  
αρχικού

Tradução do  
original

Oversættelse af  
den originale tekst

Översättning från  
originalalet

Orijinalin çevirisi

Перевод  
оригинала

### OPERATING INSTRUCTIONS

- To use this unit correctly and safely, be sure to read these operating instructions before use.

For user

English

### BEDIENUNGSANLEITUNG

- Für einen sicheren und ordnungsgemäßen Gebrauch des Geräts unbedingt diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme durchlesen.

For den Anwender

Deutsch

### NOTICE D'UTILISATION

- Pour avoir la certitude d'utiliser cet appareil correctement et en toute sécurité, veuillez lire cette notice d'instructions avant de mettre le climatiseur sous tension.

A l'attention des clients

Français

### BEDIENINGSISTRUCTIES

- Om dit apparaat correct en veilig te kunnen gebruiken moet u deze bedieningsinstructies voor gebruik eerst doorlezen.

Voor de klant

Nederlands

### MANUAL DE INSTRUCCIONES

- Para utilizar esta unidad de forma correcta y segura, lea previamente estas instrucciones de funcionamiento.

Para los clientes

Español

### LIBRETTO D'ISTRUZIONI

- Per utilizzare correttamente ed in tutta sicurezza questo apparecchio, leggere il presente libretto d'istruzioni prima dell'uso.

Per gli utenti

Italiano

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

- Για να χρησιμοποιήσετε αυτή τη μονάδα σωστά και με ασφάλεια, βεβαιώθείτε ότι έχετε διαβάσει αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση.

Για το χρήστη

Ελληνικά

### INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

- Para utilizar esta unidade correctamente e com segurança, certifique-se de que lê estas instruções de operação antes da utilização.

Para o utilizador

Português

### BETJENINGSVEJLEDNING

- Læs denne betjeningsvejledningen før brug, så enheden bruges korrekt og sikkert.

Til kunden

Dansk

### BRUKSANVISNING

- Läs bruksanvisningen innan enheten tas i bruk så att den används säkert och på rätt sätt.

För användaren

Svenska

### ÇALIŞTIRMA TALİMATLARI

- Bu üniteyi doğru ve güvenli bir biçimde kullanmak için, kullanmadan önce bu işletim talimatlarını okuduğunuzdan emin olun.

Kullanıcı için

Türkçe

### ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- В целях правильной и безопасной эксплуатации данного устройства обязательно перед его использованием прочтите настояще руководство по эксплуатации.

Для пользователя

Русский

## **Bağlanabilir Dış Ünite Modelleri**

MUZ-FH25 VE

MUZ-FH35 VE

MUZ-FH50 VE

MXZ-2E53VAHZ

MXZ-3E68VA

MXZ-4E83VAHZ

MXZ-4E72VA

MXZ-2D33VA

MXZ-4E83VA

MXZ-2D42VA2

MXZ-5E102VA

MXZ-2D53VA(H)2

MXZ-6D122VA

MXZ-3E54VA

# İÇİNDEKİLER

■ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ	1
■ ELDEN ÇIKARMA	2
■ HER BİR PARÇANIN ADI	3
■ ÇALIŞTIRMADAN ÖNCÉ HAZIRLIK	3
■ I-BKZ. ÇALIŞTIRMA	5
■ ÇALIŞMA MODLARINI SEÇME	6
■ FAN HIZI VE HAVA AKIMI YÖNÜ AYARLAMASI	7
■ I-SAVE KULLANIMI	8
■ EKONOMİK SOĞUTMA ÇALIŞTIRMASI	8
■ DOĞAL AKIŞ ÇALIŞMASI	9
■ HAVA TEMİZLEME ÇALIŞMASI	9
■ POWERFUL (GÜÇLU) ÇALIŞMA MODU	9
■ ZAMANLAYICI ÇALIŞMASI (AÇIK/KAPALI ZAMANLAYICI)	9
■ HAFTALIK ZAMANLAYICI İŞLEMİ	10
■ TEMİZLEME	11
■ BİR ARIZA OLDUĞUNU DÜŞÜNDÜĞÜNÜZDE	12
■ KLİMA UZUN SÜRE KULLANILMAYACAK İSE	13
■ KURULUM YERİ VE ELEKTRİKLİ ÇALIŞMA	13
■ ÖZELLİKLER	13

## GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

- Bu üründe döner parçalar ve elektrik şokuna sebep olabilecek parçalar kullanıldığı için, kullanmadan önce "Güvenlik Önlemleri" ni okuduğunuzdan emin olun.
- Güvenlik ile ilgili verilecek olan talimatlar çok önemli olduğundan doğru olarak gözlemlenin.
- Anında kullanmanız açısından kılavuz kitapçığı okuduktan sonra montaj kılavuzu ile birlikte el altında bulunabilecek yerlerde tutun.

### İşaretler ve anlamları

- UYARI:** Yanlış kullanma büyük bir ihtimal ile ölüm, ciddi yaralanma gibi ciddi tehlikelere sebep olabilir.
- DİKKAT:** Yanlış kullanım koşullara bağlı olarak ciddi tehlikelere sebep olabilir.

<b>UYARI</b>	
	<b>Güç kablosunu orta noktaya takmamın, uzatma kablosu kullanımın veya birden fazla cihazları tek bir AC çıkışına takın.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bu, aşırı ısınmaya, yanına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.</li> </ul> <b>Güç fişinin kirli olmadığından emin olun ve onu sağlam bir şekilde prizde takın.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kirli priz yanına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.</li> </ul> <b>Güç kablosunu sarmalamayın, çekmeyin, hasar vermeyin ya da deşistiklik yapmayın, ısı uygulamayı veya üzerine ağır nesneler yerleştirmemeyin.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bu yanına ya da elektrik çarpmasına neden olabilir.</li> </ul> <b>Çalıştırma esnasında Salter AÇMAYIN/KAPAMAYIN veya güç fişini takmayın/çıkarmayın.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bu, yanına neden olabilecek kivilcimler ortaya çıkarabilir.</li> <li>İç ünite uzaktan kumandaya KAPATILDIKTAN sonra, salterin KAPATTIĞINIZDAN veya güç fişini çıkardığınızdan emin olun.</li> </ul> <b>Vücutunuza uzun bir süre doğrudan soğutma havaya maruz bırakmayın.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bu, sağlığınıza zararlı olabilir.</li> </ul> <b>Ünite kullanıcı tarafından takılmamalı, yeri değiştirilmemeli, parçalanmamalı, üzerinde değişiklik yapılmamalı ya da tamir edilmemelidir.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kurulumu yanlış yapılan bir klima yanın çıkmamasına, elektrik çarpmalarına, yaralanmalara ya da su sızıntılarına vs. yol açabilir. Bu konuya ilgili satıcıncıza danışın.</li> <li>Güç bağlantı kablosu zarar görmesi halinde ola bir tehlkiye önlmek amacıyla imalatçı ya da servis elemanı tarafından değiştirilmelidir.</li> </ul> <b>Üniteyi kurarken, konumunu değiştirirken ya da bakımını yaparken soğutucu devresine belirtilen soğutucudan (R410A) başka bir madde girmemesine dikkat ediniz.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hava gibi yabancı maddelerin bulunması, normal olmayan basınç artısına neden olabilir ve patlama ya da yaralanmaya neden olabilir.</li> <li>Sistemde belirtilenin haricinde soğutma sıvılarının kullanılması mekanik arıza, sistem arızasına ya da ünitenin bozulmasına neden olacaktır. En kötüsü ise, bu durum ürün güvenliğinin sağlanmasına ciddi şekilde zarar verecektir.</li> </ul>
	<b>Bu uygulamanın güvenlikten sorumlu olan bir kişi tarafından herhangi bir denetim altında bulundurulmadıkları veya uygulamanın kullanımına ilişkin herhangi bir talimat almadıkları sürece (çocuklar da dahil olmak üzere) fiziki, duyusal ve zihinsel anlamda engelli olan veya deneyim ve bilgi eksikliği bulunan kişilerce kullanılması amaçlanmamıştır.</b> <b>Çocuklar uygulama ile oynamalarının sağlanması amacıyla denetim altında tutulmalıdır.</b>
	<b>Hava girişine ve çıkışına parmak, çubuk ya da başka nesneler sokmayın.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Çalışma sırasında içeki fan yüksek hızla döndüğü için yaralanmalara neden olabilir.</li> </ul>
	<b>Anormal bir durumda (yanık kokusu gibi), klimayı durdurun ve güç fişini çıkarın ya da salteri KAPATIN.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Anormal durumda devamlı çalışma ariza, yanın veya elektrik şokuna neden olabilir. Bu durumda, satıcıncıza danışın.</li> </ul>
	<b>Klima soğutmadığı ya da ıstımadığı zaman, soğutucu madde sızıntısı olasılığı vardır. Bu durumda, satıcıncıza danışın. Tamir üniteleri soğutucuya tekrar doldurmayı içeriyorsa, ayrıntıları servis teknisyenine sorun.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Klima içerisinde kullanılan soğutucu emniyetlidir. Genelde, sızmaz. Bununla birlikte, soğutucu akarsa ve fanlı sofa, gazlı sofa ya da fırın gibi bir ısı kaynağıyla temas ederse, zararlı bir gaz ortaya çıkaracaktır.</li> </ul> <b>Kullanıcı iç ünitenden iç kısmını yıkamaya hiçbir zaman çalışmamalıdır. Ünite iç kısmının temizlenmeye ihtiyaç duyulması durumunda, satıcıncıla iletişime geçin.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Uygun olmayan deterjanların kullanılması ünite içerisindeki plastik malzemelerin hasar görmesine neden olarak su sızıntılarına yol açabilir. Deterjan elektrikli parçalarla ya da motorla temas ederse, bu cihazın arızalanmasına, cihazdan duman ya da yanın çıkışına neden olabilir.</li> </ul>
<b>DİKKAT</b>	
	<b>Hava girişü veya iç/dış ünitelerin alüminyum kanatlarına dokunmayın.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bu, yaralanmalara neden olabilir.</li> </ul> <b>Üniteye böcek öldürürüler veya yanıcı spreyler kullanmayın.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Yanına ya da üniteyi deform etmesine sebep olabilir.</li> </ul>

### Bu kılavuzda kullanılan sembollerin anlamları

- : Yapmaktan kaçınır.
- : Teknik talimatı izleyin.
- : Parmağınızı veya sıvı cisim vb şeyler sokmayın.
- : İç/dış ünitelerin üstüne kesinlikle basmayın ve üzerlerine bir şey koymayın.
- : Elektrik çarpması tehlikesi. Dikkatli olun.
- : Güç bağlantı kablosunun fişini prizden çıkarttığınızdan emin olun.
- : Akımı kapatığınızdan emin olun.

# GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

## ⚠ DİKKAT



**Hayvanları ya da ev bitkilerini doğrudan hava akımına maruz bırakmayın.**

- Bu, hayvanlara veya bitkilere zarar verebilir.

**İç/dış ünitelerin altına başka elektrik cihazları ya da eşya yerleştirmeyin.**

- Üniteyi su damlayabilir ve bu, hasara yada zarara neden olabilir.

**Üniteyi hasarlı kurulum durumunda bırakmayın.**

- Ünite düşebilir ve bu, yaralanmaya neden olabilir.

**Üniteyi çalıştırmak ya da temizlemek için dengesiz bir banka çıkmayın.**

- Düşerseniz yaralanmanıza neden olabilir.

**Güç bağlantı kablosunu çekmeyin.**

- Bu, içteki kabloların bir kısmının kirilmasına neden olabilir ve bu da aşırı ısınmaya veya yanına sebebiyet verebilir.

**Pilleri sökmeyin, şarj etmeyin ve ateşe atmayın.**

- Bu pilerin akmasına veya yanına ya da patlamaya neden olabilir.

**Üniteyi yüksek nemde (%80 RH ya da daha fazla) ve/veya pencere ya da kapi açık haldде 4 saatten daha uzun bir süre çalıştmayın.**

- Bu durum klimada yoğunlaşmaya neden olabilir ve oluşan su damlayarak eşyaları ıslatmaya ya da burlara zarar verebilir.

• Klimadaki yoğunlaşma kuf gibi mantarların oluşmasına neden olabilir.

**Üniteyi gıda saklama, kalkan hayvanlar, yetişen bitkiler veya koruyucu duyarlık cihazları veya sanat eşyaları gibi özel amaçlar için kullanmayın.**

- Bu, kalitenin bozulmasına veya hayvanlar ve bitkilerin zarar görmesine neden olabilir.

**Yanıcı cihazları doğrudan hava akımına maruz bırakmayın.**

- Bu eksik yanmaya neden olabilir.

**Yanılışlıkla yutmamak için pilleri hiçbir nedenle asla ağzınıza sokmayın.**

- Pil yutmak boğulmaya ve/veya zehirlenmeye neden olabilir.



**Üniteyi temizlemeden önce, KAPATIN ve güç fişini çıkarın veya şalteri KAPATIN.**

- Bu, çalışma esnasında içteki fan yüksek hızla döndüğü için yaralanmaya neden olabilir.

**Ünite uzun bir süre kullanılmayacak olduğunda, güç fişini çıkarın veya şalteri KAPATIN.**

- Bu ünite kir biriktirebilir ve bu, aşırı ısınma veya yanına neden olabilir.

**Uzaktan kumandadaki tüm piller aynı tipte yenileriley değiştirin.**

- Eski pil yenisiyle beraber kullanmak aşırı ısınma, sızıntı veya patlamaya neden olabilir.

**Pil sıvısı derinleye ya da kiyafetlerinize temas ederse, onları temiz suyla iye yıkayın.**

- Pil sıvısı gözlerle temas ederse, onları temiz suyla iye yıkayıp ve hemen tıbbi yardım çağırın.

**Ünite, yakma cihazlarıyla birlikte çalıştırıldığında alanın iyi havalandırıldığından emin olun.**

- Yetersiz havalandırma oksijenin azlığına neden olabilir.

**Gök gürültüsü duyduğunuzda ve şimşek çakması olduğunda şalteri KAPATIN.**

- Ünite şimşek çakarsa zarar görebilir.

**Klima birkaç mevsim kullanıldıktan sonra, normal temizlemeye ek olarak muayene ve bakım yapın.**

- Ünitedeki kir ya da toz nahtı bir koku oluşturabilir, kuf gibi mantarların oluşumunu sağlayabilir ya da boşaltma kanalında tikanıklık oluşturabilir ve iç ünite den suyun sızmasına neden olabilir. Uzmanlaşmış bilgi ve yetenekler gerektiren muayene ve bakım için satıcınızdan danışın.



**Düğmeleri ıslak ellerle çalıştmayın.**

- Bu elektrik çarpmasına neden olabilir.

**Klimayı suyla temizlemeyin veya üstüne çiçek vazosu gibi su içeren bir nesne koymayın.**

- Bu yanına veya elektrik şokuna neden olabilir.



**Dış üniteyi üstüne basmayın veya herhangi bir nesne yerleştirmeyin.**

- Siz ya da nesne düşerse yaralanmaya neden olabilir.

## ! ÖNEMLİ

**Kirli filtreler, klimada yoğunlaşmaya ve sonuç olarak kuf gibi mantarların oluşmasına neden olur. Bu nedenle hava filtrelerinin 2 haftada bir temizlenmesi tavsiye edilir.**

**İşleme başlamadan önce yatak kanatlarının kapalı konumda olduğundan emin olun. Yatak kanatlar açık konumdayken işleme başlanması durumunda, kanatlar doğru konumlarına dönemezler.**

## Tesisatı için

### ⚠ UYARI



**Klimayı takmak için satıcınızdan danışın.**

- Kurulum özel bilgi ve yetenekler gerektirdiği için kullanıcı tarafından kurulmamalıdır. Yanlış kurulan bir klima su sızıntısına, yanına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.

**Klima için tahsis edilmiş bir güç kaynağı sağlayın.**

- Tahsis edilmemiş bir güç kaynağı aşırı ısınmaya veya yanına neden olabilir.

**Üniteyi yanıcı gaz sızıntısının olduğu yerlere tesis etmeyin.**

- Dış ünite etrafında gaz sızırsa veya birikirse, bu patlamaya neden olabilir.



**Üniteyi doğru topraklayın.**

- Topraklama kablosunu gaz borusu, su borusu, yıldırım çubuğu veya telefon toprak teline bağlamayın. Yanlış topraklama elektrik çarpmasına neden olabilir.

### ⚠ DİKKAT



**Klimanın kurulum yerine bağlı olarak(yüksek nemli alanlar gibi) toprak kaçagini karşı devre kesici şalteri takın.**

- Toprak kaçagini karşı devre kesici takılmaması halinde elektrik çarpması meydana gelebilir.

**Atık suyun doğru bir şekilde boşaltıldığından emin olun.**

- Boşaltım deliği yanılsa, su iç/dış ünite den damlayabilir, eşyaları ıslatmaları ve onlara zarar verebilir.

### Anormal koşulda

Klimanın çalışmasını hemen durdurun ve satıcınızdan danışın.

## ELDEN ÇIKARMA

Bu ürünü elden çıkarmak için satıcınızdan başvurun.



### Not:

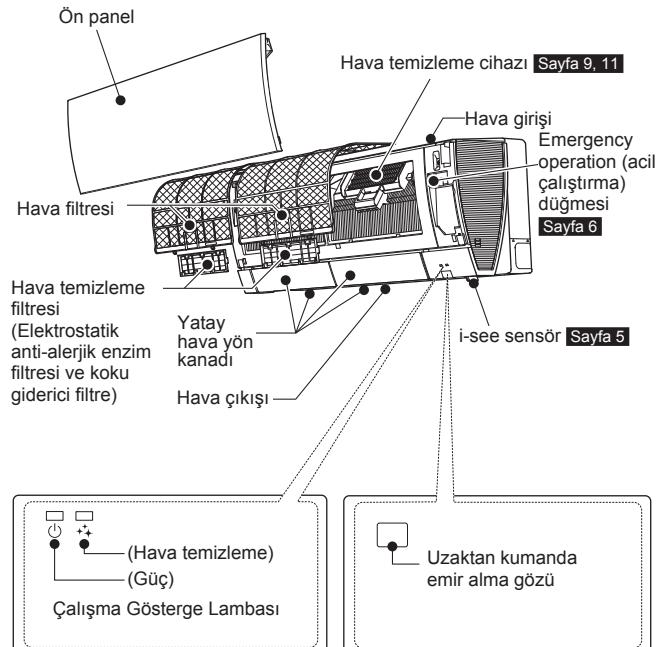
Bu simbol işaretleri sadece AB ülkeleri içindir.

Bu simbol işaretleri 2002/96/EC Direktifi Madde 10 Kullanıcı Bilgileri ve Ek IV'ye veya 2006/66/EC Direktifi Madde 20 Son Kullanıcı bilgileri ve Ek II'ye uygundur.

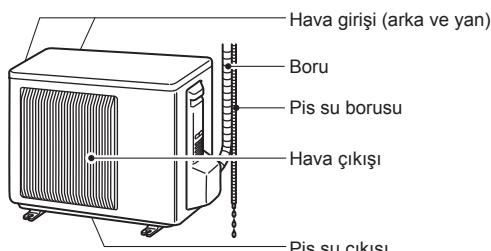
Fig. 1

# HER BİR PARÇANIN ADI

## İç ünite

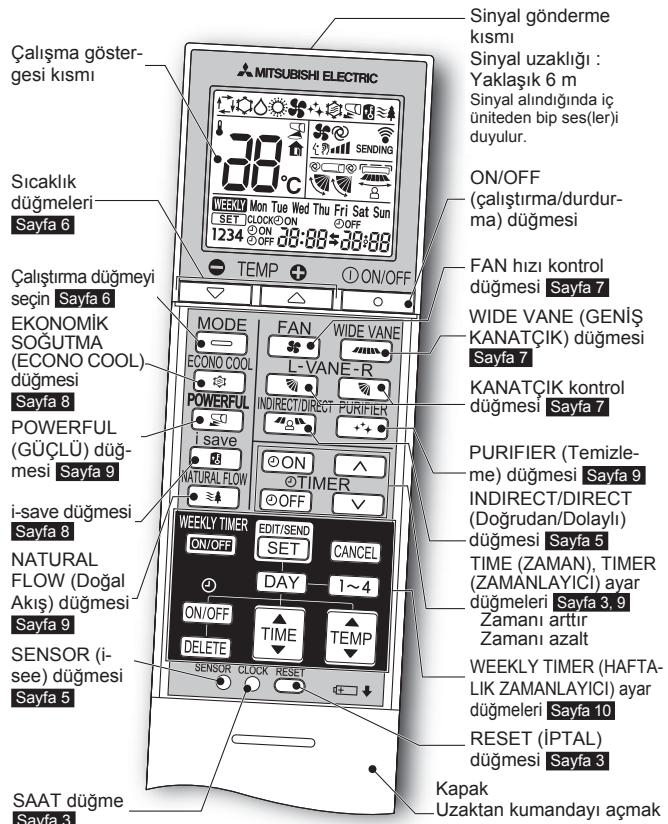


## Dış ünite

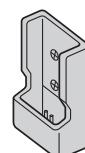


Dış üniteler görünüm olarak farklılık gösterebilir.

## Uzaktan kumanda



### Uzaktan kumanda yuvası



- Uzaktan kumanda yuvasını sinyalin iç ünite tarafından alınabileceği bir yere takın.
- Uzaktan kumandayı kullanmadığınızda, yuvaya yerleştirin.

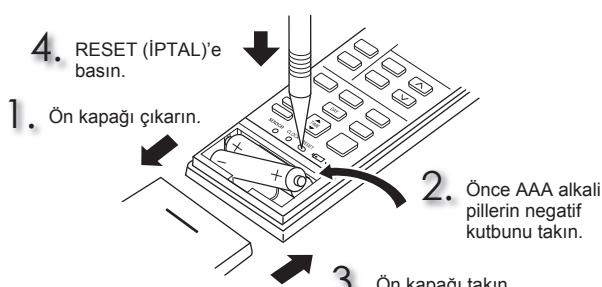
Yalnızca üniteye birlikte verilen uzaktan kumandayı kullanın.

Başka uzaktan kumandaları kullanmayın. İki veya daha fazla iç mekan ünitesi birbirine yakın olarak monte edilirse, çalıştırılmak istenmemeyen bir iç mekan ünitesi uzaktan kumandaya tepki verebilir.

## ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE HAZIRLIK

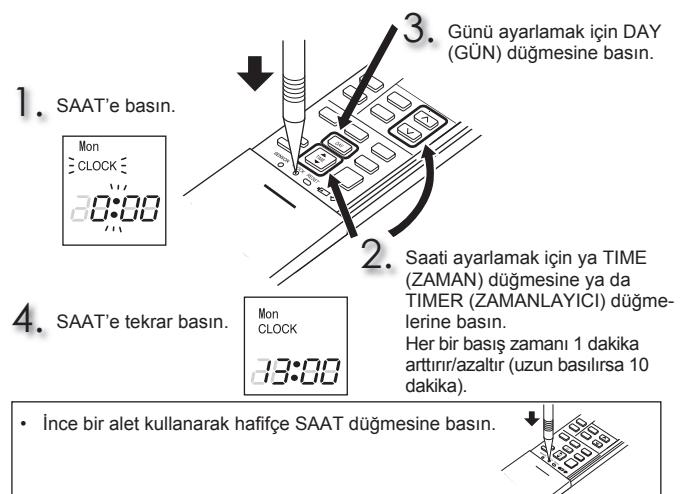
**Çalıştırmadan önce:** Güç kaynağı fışını güç prizine takın ve/veya şalteri açın.

### Uzaktan kumanda pillerini takma

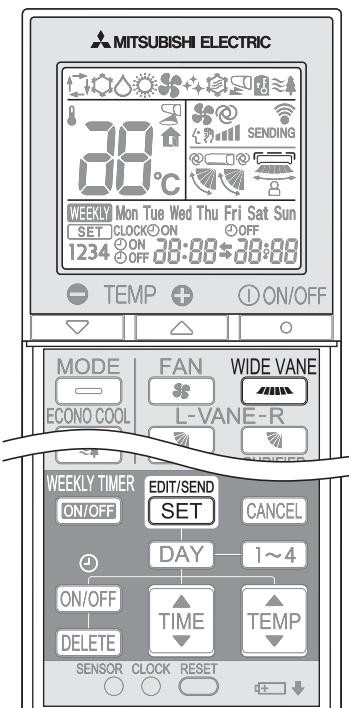


- Pillerin kutularının doğru olduğundan emin olun.
- Manganezli ve sıvıtıp yapan pilleri kullanmayın. Uzaktan kumanda arızalanabilir.
- Şarj edilebilir tipteki pilleri kullanmayın.
- Tüm pilleri aynı tipte yenileyirle değiştirin.
- Piller yaklaşık 1 yıl kullanılabilir. Bürünülün birlikte, raf ömrü biten piller daha kişi süre kullanılır.
- İnce bir alet kullanarak hafifçe RESET (İPTAL) düğmesine basın. RESET (İPTAL) düğmesine basılmamış ise uzaktan kumanda doğru çalışmaz.

### Mevcut zamanı ayarlama



# ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE HAZIRLIK



1

Konumlandırma ayar moduna girmek için uzaktan kumanda üzerinde bulunan **WIDE VANE** düğmesine 2 saniye boyunca basılı tutun.

2

**WIDE VANE** düğmesine basarak hedef montaj konumunu seçin.

**WIDE VANE** düğmesine her basışınızda konumlar sırasıyla görüntülenir:)



3

Konum ayarını tamamlamak için **SET** düğmesine basın.

## Not:

Montaj konumu yalnızca aşağıdaki koşullar karşılandığında ayarlanabilir:

- Uzaktan kumanda kapatılmışsa.
- Haftalık zamanlayıcısı ayarlı değilse.
- Haftalık zamanlayıcısı düzenlenmiyorsa.

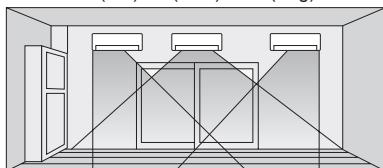
## Montaj konumunun ayarlanması

Uzaktan kumandayı, iç ünitenin montaj konumuna göre ayarladığınızdan emin olun.

### Montaj konumu:

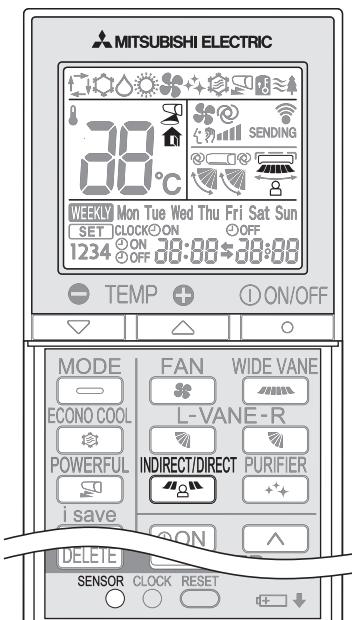
- Sol: Sol taraftaki nesnelerle (duvar, dolap, vb.) arasındaki mesafe 50 cm'den az  
Orta: Sağ ve sol taraftaki nesnelerle (duvar, dolap, vb.) arasındaki mesafe 50 cm'den fazla  
Sağ: Sağ taraftaki nesnelerle (duvar, dolap, vb.) arasındaki mesafe 50 cm'den az

(Sol) (Orta) (Sağ)



Alan	Sol	Orta	Sağ
Uzaktan kumanda ekranı			

# I-BKZ. ÇALIŞTIRMA

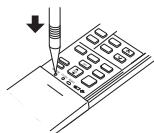


## i-see kontrol modu

i-see kontrol modundayken oda sıcaklığı hassas sıcaklığa bağlı olarak kontrol edilir.

- 1** COOL (Soğuk), DRY (Kuru), HEAT (Sıcak) ve AUTO (Oto.) modları açıkken, i-see kontrol modunu etkinleştirmek için düğmesine basın.

- İnce bir alet kullanarak hafifçe bastırın.
- ışıkları. (Çalışma göstergesi kısmı)
- Varsayılan ayar "etkin" dir.



- 2** ABSENCE DETECTION (Yokluk Algılama) işlemini etkinleştirmek için düğmesine tekrar basın.

- ışıkları. (Çalışma göstergesi kısmı)

- 3** i-see kontrol modunu iptal etmek için düğmesine tekrar basın.

## ABSENCE DETECTION (Yokluk Algılama)

Bu işlev, odada kimsenin bulunmadığı durumlarda otomatik olarak enerji tasarruf moduna geçiş sağlar.

- 1** Bu işlevi etkinleştirmek için uzaktan kumandanın çalışma ekranında görüntülene kadar düğmesine basın.

- 2** ABSENCE DETECTION (Yokluk Algılama) işlemini iptal etmek için düğmesine tekrar basın.

## INDIRECT/DIRECT (Dolaylı/Doğrudan) modu

INDIRECT/DIRECT (Doğrudan/Dolaylı) modu, kişinin odanın neresinde olduğunu tespit ederek hassas ayarlı çalışma sunar.

- 1** COOL (Soğuk), DRY (Kuru), HEAT (Sıcak) ya da AUTO (Oto.) modlarında iken INDIRECT/DIRECT (Doğrudan/Dolaylı) modunu etkinleştirmek için düğmesine basın. Bu mod, yalnızca i-see kontrol modu etkin olduğunda kullanılabilir.

- 2** düğmesine her basıncınızda INDIRECT/DIRECT (Doğrudan/Dolaylı) aşağıdaki sırayla değiştirilir:



- (DOLAYLI) : Kişi doğrudan hava akımına daha az maruz kalır.
- (DOĞRUDAN) : Ağırlıklı olarak kişinin çevresine hava üflenir.

- Yatay ve dikey hava akımları otomatik olarak seçilir.
- Bir odada ikiden fazla insan olduğunda, INDIRECT/DIRECT (DOLAYLI/DOĞRUDAN) modunun çalışma etkinliği azalabilir.
- INDIRECT (Dolaylı) modu tarafından ayarlanan hava akışından yine de memnun değilseniz, hava yönünü manuel olarak ayarlayın.

Sayfa 7

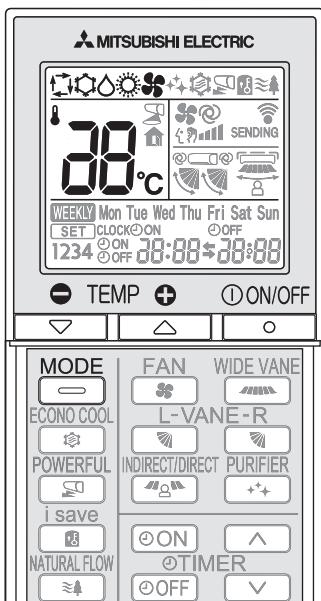
- 3** i-see kontrol modunun iptal edilmesi, otomatik olarak INDIRECT/DIRECT (Doğrudan/Dolaylı) modunu da iptal eder.

- VANE (Kanat) veya WIDE VANE (Geniş Kanat) düğmesine basılması sonucunda da INDIRECT/DIRECT (Doğrudan/Dolaylı) modu iptal edilir.

### Not:

- i-see sensöre dokunmayın. Bu durum i-see sensörün arızalanmasına neden olabilir.
- Çalışma sırasında duyulan aralıklı ses, i-see (görüyorum) sensörü bir tarafından diğer tarafa hareket ederken oluşur ve bu normaldir.

# ÇALIŞMA MODLARINI SEÇME



1 Çalışmayı başlatmak için e basın.

2 Çalışma modunu seçmek için e basın. Her bir basış, modu aşağıdaki sırada değiştirir:

→ → → → → → →

(AUTO) (SOĞUTMA) (KURUTMA) (ISITMA) (FAN)

3 Sıcaklığını ayarlamak için e ya da e basın. Her bir basış sıcaklığı  $1^{\circ}\text{C}$  arttırır ya da azaltır.

Çalıştırmayı durdurmak için e basın.

## Not:

### Çoklu sistem çalıştırması

İki ya da daha fazla iç ünite bir dış ünite tarafından çalıştırılır. Birkaç iç ünite eş zamanlı olarak çalıştırılırsa, soğutma/kurutma/fan ve ısıtma çalışmaları aynı anda yapılmaz. Bir üitede SOĞUTMA/KURUTMA/FAN ve bir diğer üitede ISITMA seçildiğinde ya da tam tersi durumlarda, son seçilen ünite bekleme moduna geçer.

## Çalışma Göstergesi Lambası

Çalıştırma göstergesi lambası ünitenin çalışma durumunu gösterir.

Göstergesi	Çalışma durumu
	Bekleme modu (sadece çoklu sistem çalışması esnasında)

Yanıyor      Yanıp sönüyor

## AUTO modu (Otomatik Geçiş)

Ünite çalışma modunu oda sıcaklığı ile ayarlanan sıcaklık arasındaki farklılığa göre seçer. AUTO modu esnasında, oda sıcaklığı 15 dakikadan fazla süre için ayarlanan sıcaklıktan  $2^{\circ}\text{C}$  uzaksa ünite modu değiştirir (SOĞUTMA↔ISITMA).

### Not:

Bu iç ünitenin bir MXZ tipi dış üniteme bağlanmış olduğu durumda Auto Modu tavsiye edilmez. Birkaç iç ünite aynı anda çalıştırıldığında, ünite SOĞUTMA ve ISITMA çalışma modları arasında geçiş yapamayabilir. Bu durumda, iç ünite bekleme moduna geçer (Çalışma göstergesi lambası tablosuna başvurun).

## SOĞUTMA modu

İstedığınız sıcaklıkta soğutma havanın keyfini çıkarın.

### Not:

Dış sıcaklığın çok düşük ( $-10^{\circ}\text{C}$ den az) olduğu koşullarda SOĞUTMA modunu çalıştmayın. Ünitede yoğunlaşan su damlayabilir ve eşyaları ve benzeri şeylerı ıslatabilir ya da onlara zarar verebilir.

## KURUTMA modu

Odanızın nemini alın. Oda hafifçe serinletilebilir. KURUTMA modu sırasında sıcaklık ayarlanamaz.

## ISITMA modu

İstedığın sıcaklıkta sıcak havanın keyfini çıkarın.

## FAN modu

Odanızdaki havayı devindirir.

### Not:

COOL/DRY (Soğuk/Kuru) modundan çalıştırıldıktan sonra iç ünitesi kurutmak için FAN modunda çalıştırılmasını tavsiye ederiz.

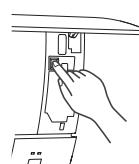
## Acil çalışma

### Uzaktan kumanda kullanılmadığında...

Acil çalışma iç ünitedeki emergency operation (acil çalışma) düğmesine basarak etkinleştirilebilir.

E.O.SW basılan her seferde, çalışma aşağıdaki şekilde değişir:

#### Çalışma Göstergesi Lambası



- |  |              |
|--|--------------|
|  | Acil SOĞUTMA |
|  | Acil ISITMA  |
|  | Dur          |

Sıcaklığını ayarlayın :  $24^{\circ}\text{C}$   
Fan hızı : Orta  
Yatay hava yön kanadı : Auto

### Not:

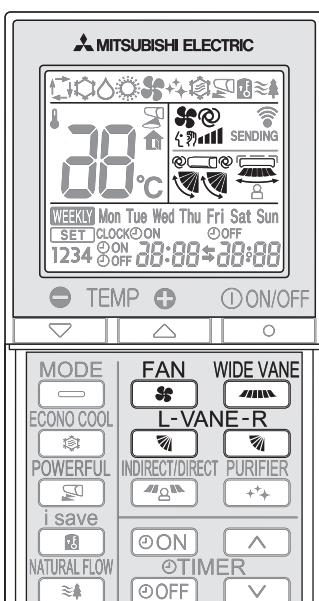
- Çalıştırmanın ilk 30 dakikası deneme çalıştırmasıdır. Sıcaklık kontrolü çalışmaz ve fan hızı Yüksek ayarlanır.
- Acil durum ısıtma işlemi durumunda fan hızı, sıcak havayı dışarı atmak üzere dereceli olarak artar.
- Acil durum soğutma işlemi sırasında, yatay kanatların konumları yaklaşık bir dakika içerisinde sıfırlanır, ardından işlem başlar.

## Otomatik yeniden çalışma fonksiyonu

Eğer bir güç kesilmesi olursa ya da ana güç çalışma sırasında kapatılırsa, "Otomatik yeniden çalışma fonksiyonu", ana güç kapatılmadan hemen önce uzaktan kumanda ile ayarlanmış olan çalışma modu ile aynı modda çalışmaya başlar. Zamanlayıcı ayarlandığında, zamanlayıcı ayarı iptal edilir ve güç yeniden çalıştırıldığında ünite çalışmaya başlar.

Bu fonksiyonu kullanmak istemiyorsanız, lütfen servis temsilcisine danışın çünkü ünite ayarının değiştirilmesi gereklidir.

# FAN HIZI VE HAVA AKIMI YÖNÜ AYARLAMASI



Fan hızını seçmek için 'e basın. Her bir basınç fan hızını aşağıdaki sırada değiştirir:

→ @ → ↗ → ↘ → ↙ → ↛ → ↜ → ↚ → ↛ (AUTO) (Sessiz) (Düşük) (Orta) (Yüksek) (Çok Yüksek)

- AUTO'ya ayarlandığında iç üniteden iki kısa bip sesi duyulur.
- Odai daha hızlı şekilde soğutmak/isitmak için yüksek fan hızını kullanın. Oda soğutulduktan/ısındıktan sonra fan hızının düşürülmesi önerilir.
- Sessiz çalışma için düşük fan hızını kullanın.

## Not:

### Çoklu sistem çalıştırması

Isıtma işlemi için bir dış ünite tarafından birkaç iç ünite eş zamanlı olarak çalıştırılırsa, hava akışı sıcaklığı düşük olabilir. Bu durumda, fan hızını AUTO (Ötm.) olarak ayarlamamanız önerilir.

Hava akımı yönünü seçmek için düğmesine basın. Her bir basınç hava akımını aşağıdaki sırada değiştirir:

→ @ → ↗ → ↘ → ↙ → ↛ → ↜ → ↚ → ↛ (AUTO) (1) (2) (3) (4) (5) (ESINTİ)

- AUTO'ya ayarlandığında iç üniteden iki kısa bip sesi duyulur.
- Hava akışının yönünü değiştirirken her zaman uzaktan kumandalı kullanın. Yatay kanatları elinizle oynatmak arızalanmalarına yol açar.
- Şalter açıldığında, yatay kanatların konumları yaklaşık bir dakika içerisinde sıfırlanır ve ardından işlem başlar. Aynı durum, acil durum soğutma işlemi içinde de geçerlidir.
- Yatay kanatlar anomal bir konumdaymış gibi görünüyorlarsa, bkz. [sayfa 12](#).
- Aynı seviyeye ayarlanan sağ ve sol kanatlar tam olarak hızlanmaya bilir.

Yatay hava akımı yönünü seçmek için 'e basın. Her bir basınç hava akımını aşağıdaki sırada değiştirir:

→ ↗ → ↘ → ↙ → ↛ → ↜ → ↚ → ↛ (ESINTİ)

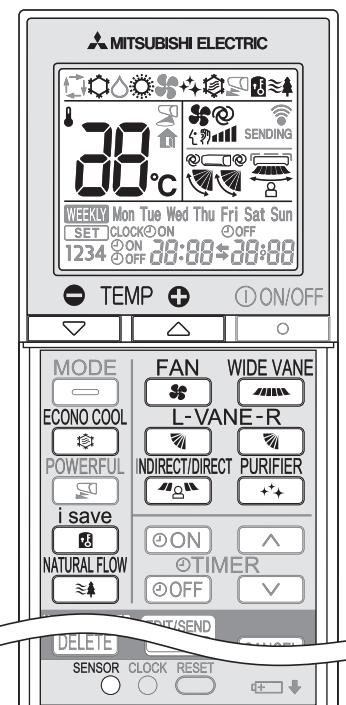
## Hava akımı yönü

(AUTO) ..... Kanat, en verimli hava akımı yönüne ayarlanır. SOĞUTMA/KURUTMA/FAN: yatay konum. ISITMA: konum (4).

(Manuel) ..... Verimli havalandırma sağlamak adına, SOĞUTMA/KURUTMA için yukarı konumunu ve ISITMA için aşağı konumunu seçin. SOĞUTMA/KURUTMA konumunda aşağı konumu seçilirse, yön kanadı 0,5 ila 1 saat içerisinde, damlamadan kaynaklanacak buğulanmayı önlemek için otomatik olarak yatay konumuna (3) geçer.

(Esinti) ..... Yön kanadı aralıklı olarak yukarı aşağı hareket eder.

## I-SAVE KULLANIMI



1

SOĞUTMA, ECONO COOL (EKONOMİK SOĞUTMA) veya ISITMA modunda i-save modunu seçmek için **i save** düğmesine basın.

2

Sıcaklığı, fan hızını ve hava akış yönünü ayarlayın.

- Aynı ayarlar sonraki seferde **i save** düğmesine basılarak seçilir.
- İki ayar kaydedilebilir. (COOL/ECONO COOL (SOĞUK/EKONOMİK SOĞUTMA) için bir, HEAT (ISITMA) için bir)
- Odanızla bağlı olarak uygun sıcaklığı, fan hızını ve hava akış yönünü ayarlayın.
- Normal olarak ISITMA modunda asgari sıcaklık ayarı 16°C dir. Ancak, yalnızca i-save çalışması sırasında asgari sıcaklık 10°C olur.

i-save çalışmasını iptal etmek için tekrar **i save** düğmesine basın.

- MODE (MOD) veya POWERFUL (GÜÇLÜ) düğmesine basıldığında da i-save çalışması iptal edilir.

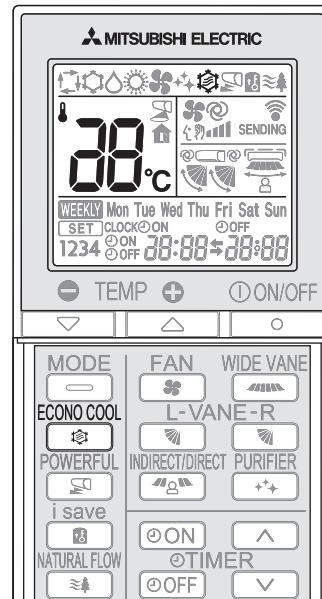
### i-save kullanımı

Basitleştirilmiş bir geri çağrıma işlevi, **i save** düğmesine bir kez dokunularak tercih edilen ayarı (ön ayar) geri çağrımayı sağlar. Düğmeye tekrar bastığınızda, hemen önceki ayara dönebilirsiniz.

#### Kullanma örnek:

- Düşük enerji modu  
SOĞUTMA modunda sıcaklığı 2°C ila 3°C derece artırın ve ISITMA modunda azaltın.  
Bu ayar, boş bir oda için ve uyumanız sırasında idealdir.
- Sık kullanılan ayarların kaydedilmesi  
COOL/ECONO COOL (SOĞUK/EKONOMİK SOĞUTMA) ve HEAT (ISITMA) için tercih ettiğiniz ayarı kaydedin. Bu durum, düğmeye tek bir dokunmanız ile tercih ettiğiniz ayarı seçebilmenizi sağlar.

## EKONOMİK SOĞUTMA ÇALIŞTIRMASI



ECONO COOL (EKONOMİK SOĞUTMA) çalışmasını başlatmak için [sayfa 6](#) SOĞUTMA modu sırasında **ECONO COOL** e basın. Ünite, esinti çalışmasını hava akımı sıcaklığına göre çeşitli devirlerde dikey olarak yapar.

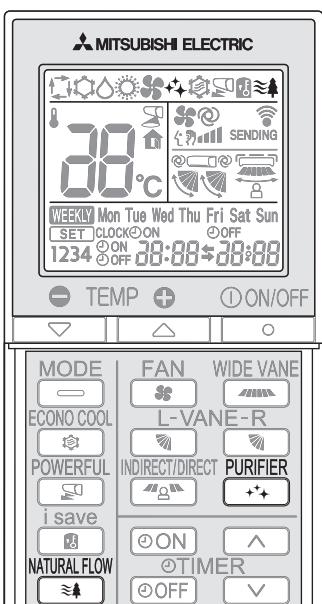
ECONO COOL (EKONOMİK SOĞUTMA) çalışmasını iptal etmek için tekrar **ECONO COOL** e basın.

- ECONO COOL çalışması da KANAT, GÜÇLÜ ya da DOĞAL AKIŞ düğmesine basıldığında iptal edilir.

### “EKONOMİK SOĞUTMA (ECONO COOL)” nedir? ==

Esintili hava akımı (hava akımı değişimi) sabit hava akımından daha soğutma bir his yaratır. Dolayısıyla, sıcaklık ayarı otomatik olarak 2°C daha yüksek ayarlandığı halde rahatlık sağlayacak şekilde soğutma çalışması yapmak mümkündür. Böylece enerji tasarrufu mümkün olmaktadır.

## DOĞAL AKIŞ ÇALIŞMASI



NATURAL FLOW (Doğal Akış) işlemini başlatmak için COOL (Soğuk) veya FAN modunda iken **sayfa 6** POWERFUL düğmesine basın.

NATURAL FLOW (Doğal Akış) işlemini iptal etmek için tekrar **NATURAL FLOW** düğmesine basın.

- POWERFUL (Güçlü) veya ECONO COOL (Ekonomik Soğutma) düğmesine basıldığında da NATURAL FLOW (Doğal Akış) işlemi iptal edilir.

### “NATURAL FLOW” nedir?

Bu modda, doğal rüzgarı andıran bir hava akımı oluşur. Sürekli, doğal olmayan bir hava akımına doğrudan maruz kalmanın verdiği rahatsızlık azaltılır.

#### Not:

DOĞAL AKIŞ sırasında fan hızı sürekli değiştiğinden, hava akış sesi, rüzgar hızı ve hava akış sıcaklığı da değişir. Bu bir arıza değildir.

## HAVA TEMİZLEME ÇALIŞMASI

AIR PURIFYING (Hava Temizleme) işlemini başlatmak için **PURIFIER** düğmesine basın.

- AIR PURIFYING (Hava Temizleme) ışığı yanmaya başlar. (Gösterge kısmı)

AIR PURIFYING (Hava Temizleme) işlemini iptal etmek için **PURIFIER** düğmesine basın.

- AIR PURIFYING (Hava Temizleme) ışığı söner. (Gösterge kısmı)

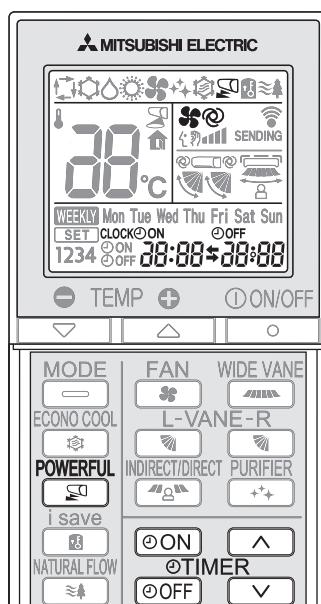
### “AIR PURIFYING çalışması” nedir?

AIR PURIFYING (Hava Temizleme) işlemini gerçekleştiren şey; havadaki mantaşları, virüsleri, kükü ve alerjenleri azaltan ve iç üniteye dahil olan bir cihazdır.

#### Not:

- Çalışma sırasında asla hava temizleme cihazına dokunmayın. Hava temizleme cihazı güvenli bir tasarıma sahip olmasına rağmen içerdiği yüksek voltajlı elektrik nedeniyle cihaza dokunulması tehlike arz edebilir.
- Hava temizleme çalışması sırasında “tislama” benzeri bir ses duyulabilir. Bu ses, plazma boşaltıldığında meydana gelir. Bu bir arıza değildir.
- Hava temizleme ışığı, ön panel tamamıyla kapatılmadığı sürece yanmaz.

## POWERFUL (GÜCLÜ) ÇALIŞMA MODU



COOL (Soğuk) veya HEAT (Sıcak) modunda iken **sayfa 6** POWERFUL (Güçlü) işlemini başlatmak için **POWERFUL** düğmesine basın.

Fan hızı : GÜCLÜ (POWERFUL) modu için özel hız

Yatay hava yönü kanadı : AUTO ayarında konumu ve aşağı yönlü hava akış konumunu ayarlayın

- POWERFUL (Güçlü) işlemi sırasında sıcaklık ayarlanamaz.

POWERFUL (Güçlü) işlemini iptal etmek için **POWERFUL** düğmesine tekrar basın.

- POWERFUL (Güçlü) işlemi ayrıca 15 dakika sonra otomatik olarak veya ON/OFF (Açıktı/Kapalı), FAN ya da ECONO COOL (Ekonomik Soğutma) düğmelerine ya da i-save düğmesine basıldığında iptal edilir.

## ZAMANLAYICI ÇALIŞMASI (AÇIK/KAPALI ZAMANLAYICI)

1

Zamanlayıcıyı ayarlamak için çalışma sırasında **ON** veya **OFF** düğmesine basın.

**ON** (Açık zamanlayıcı) : Ünite ayarlanan sürede AÇILIR.

**OFF** (Kapali zamanlayıcı) : Ünite ayarlanan sürede KAPANIR.

\* **ON** veya **OFF** yanıp söner.

\* Mevcut zamanın ve günün doğru ayarlandığından emin olun. **sayfa 3**

2

Zamanlayıcının zamanını ayarlamak için **UP** (Arttırma) ve **DOWN** (Azaltma) düğmelerine basın.

Her bir basış, ayarlama zamanını arttırr ya da azaltır.

\* **ON** veya **OFF** yanıp sönerken zamanlayıcıyı ayarlayın.

3

Zamanlayıcıyı iptal etmek için **ON** veya **OFF** düğmesine basın.

#### Not:

- ON (Açıktı) ve OFF (Kapalı) zamanlayıcılar birlikte ayarlanabilir. ↗ işaretini zamanlayıcı işlemlerinin sırasını gösterir.
- ON/OFF (Açıktı/Kapalı) zamanlayıcısı ayarlanırken elektrik kesintisi meydana gelirse, **sayfa 6** “Otomatik yeniden çalıştır fonksiyonu” kısmına bakın.

# HAFTALIK ZAMANLAYICI İŞLEMI

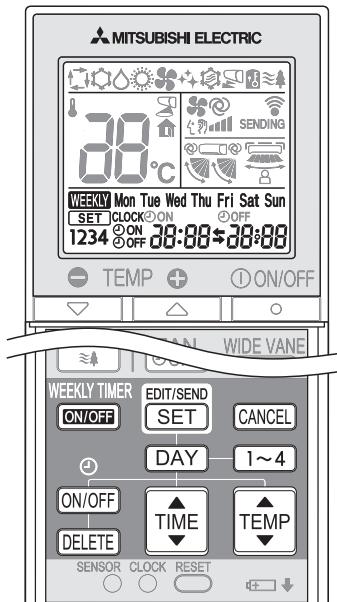
- Haftanın her günü için en fazla 4 tane ON (ÇALIŞTIRMA) ve OFF (DURDURMA) zamanlayıcısı ayarlanabilir.
- Bir hafta için en fazla 28 tane ON (ÇALIŞTIRMA) ve OFF (DURDURMA) zamanlayıcısı ayarlanabilir.

**Örneğin:** Hafta içi, uyandıktan sonra evden çıkışa kadar 24°C'de ve eve geldiğinden sonra uyuyana kadar 27°C'de çalışır. Hafta sonu ise gece uyanma saatinden uyuyana kadar 27°C'de çalışır.

	Ayarlama1	Ayarlama2	Ayarlama3	Ayarlama4
Mon	ON 24°C	OFF	ON 27°C	OFF
Fri	6:00	8:30	17:30	22:00
Sat	Ayarlama1 ON 27°C		Ayarlama2 OFF	
Sun	8:00		21:00	

## Not:

Haftalık zamanlayıcı açıkken basit ON/OFF (ÇALIŞTIRMA/DURDURMA) zamanlayıcı ayarı mevcuttur. Bu durumda, ON/OFF (ÇALIŞTIRMA/DURDURMA) zamanlayıcısı hafırlık zamanlayıcıya göre önceliklidir; haftalık zamanlayıcı işlemi basit ON/OFF (ÇALIŞTIRMA/DURDURMA) zamanlayıcısı tamamlandıktan sonra yeniden başlayacaktır.



## Haftalık zamanlayıcının ayarlanması

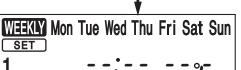
\* Mevcut saat ve tarihin doğru ayarlandığından emin olun.

- 1** Haftalık zamanlayıcı ayarlama moduna girmek için **EDIT/SEND SET** düğmesine basın.



\* **SET** düğmesi yanıp söner.

- 2** Ayar yapılacak günü ve sayısını seçmek için **DAY** ve **1~4** düğmelerine basın.



Örneğin : [Mon Tue ... Sun] (Pzt Sal ... Paz) ve [1] seçilmiştir.

**DAY** düğmesine basıldığında haftanın ayarlanacak günü seçilir.

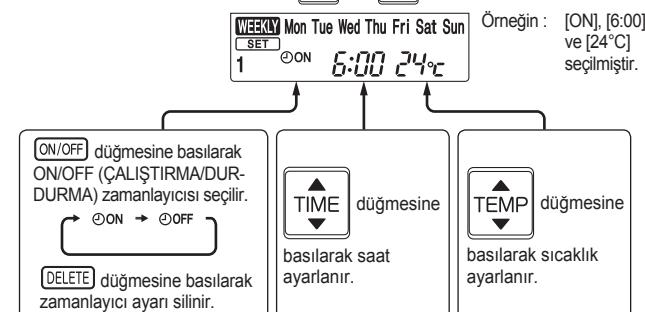
→ Mon → Tue → Wed → Thu → Fri → Sat → Sun

\* Tüm günler seçilebilir.

**1~4** düğmesine basılarak ayarlanacak sayı seçilir.

→ 1 → 2 → 3 → 4

- 3** ON/OFF (ÇALIŞTIRMA/DURDURMA), saat ve sıcaklığı ayarlamak için **ON/OFF**, **TIME** ve **TEMP** düğmelerine basın.



\* Saati hızla değiştirmek için düğmeye basılı tutun.

Zamanlayıcıyı başka günler ve/veya sayılar için ayarlamaya devam etmek için **DAY** ve **1~4** düğmelerine basın.

- 4** Haftalık zamanlayıcı ayarlama modunu tamamlamak ve göndermek için **EDIT/SEND SET** düğmesine basın.



\* Yanıp sönmekte olan **SET** gider ve geçerli zaman görüntülenir.

## Not:

- Haftalık zamanlayıcının ayar bilgilerini iç üniteye göndermek için **EDIT/SEND SET** düğmesine basın. Uzaktan kumandalı 3 saniye süreyle iç üniteye doğru tutun.
- Haftanın birden fazla günü için veya birden fazla sayı için zamanlayıcıyı ayarlarken, her ayar için **SET** düğmesine basılması zorlu değildir. Tüm ayarlar için **SET** tamamlandıktan sonra bir kere basın. Tüm haftalık zamanlayıcı ayarları kaydedilecektir.
- Haftalık zamanlayıcı moduna girmek için **SET** düğmesine basın ve tüm haftalık zamanlayıcı ayarlarını silmek için **DELETE** düğmesine 5 dakika süreye basılı tutun. Uzaktan kumandalı iç üniteye doğru tutun.

- 5** Haftalık zamanlayıcıyı açmak için **ON/OFF** düğmesine basın. (**WEEKLY** düğmesi yanar.)

\* Haftalık zamanlayıcı açıldığından, haftanın zamanlama ayarı tamamlanan günü yanacaktır.

Haftalık zamanlayıcıyı kapatmak için **ON/OFF** düğmesine basın. (**WEEKLY** düğmesi söner.)

## Not:

Haftalık zamanlayıcı kapatıldığından kaydedilen ayarlar temizlenmeyecektir.

## Haftalık zamanlayıcı ayarının kontrolü

- 1** Haftalık zamanlayıcı ayarlama moduna girmek için **EDIT/SEND SET** düğmesine basın.

\* **SET** düğmesi yanıp söner.

- 2** Her bir gün ve sayıya ait ayarı görüntülemek için **DAY** veya **1~4** düğmesine basın.

Haftalık zamanlayıcı ayarlama modundan çıkmak için **CANCEL** düğmesine basın.

## Not:

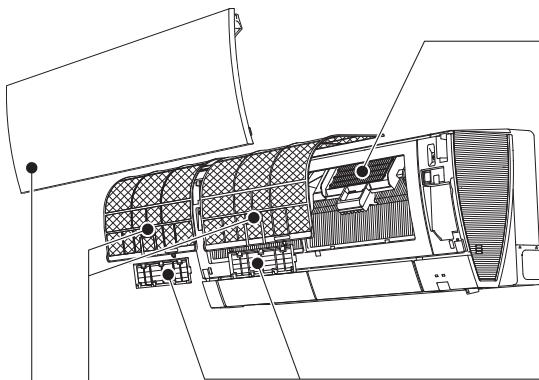
Ayarları görüntülemek üzere haftanın tüm günleri seçildikten sonra, **--:--- - - °C** görüntülenecektir.

# TEMİZLEME

## Talimatlar:

- Temizlemeden önce güç kaynağını kapatın veya şalteri indirin.
- Metal parçalara ellerinizle dokunmamaya dikkat edin.
- Benzin, tiner, cıralama tozları veya böcek öldürücü kullanmayın.

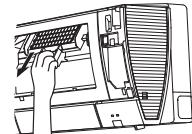
- Sadece sulandırılmış yumuşak deterjanları kullanın.
- Parçaları kuruması için doğrudan güneş ışığına, sıcagina veya ateşe maruz bırakmayın.
- 50°C'den daha sıcak su kullanmayın.



## Hava filtersi

### 2 haftada bir temizleyin

- Tozu elektrikli süpürgeyle temizleyin veya suyla yıkayın.
- Suya yıkadıktan sonra gölgdede iyice kurutun.



## Hava temizleme cihazı

### Her 3 ayda bir:

- Tozu bir elektrikli süpürgeyle alın.

### Toz elektrikli süpürgeyle alınamazsa:

- Filtreyi çerçevesiyle birlikte ilk suya batırıp yıkayın.
- Yıkadıktan sonra iyice gölgdede kurutun.

## Hava temizleme滤resi (Elektrostatik anti-allerjik enzim滤resi, mavi)

### Her 3 ayda bir:

- Tozu bir elektrikli süpürgeyle alın.

### Tozun elektrikli süpürgeyle alınamaması durumunda:

- Filtreyi ve çerçevesini ilk suya batırıp yıkayın.
- Yıkadıktan sonra gölgdede iyice kurutun. Hava filtersinin bütün sekmeğini takın.

### Her yıl:

- İyi performans için filtreyi yenisiyle değiştirin.
- Parça Numarası **MAC-2330FT-E**



Hava filtersinden çıkarmak için çekin

## (Koku giderici filter, siyah)

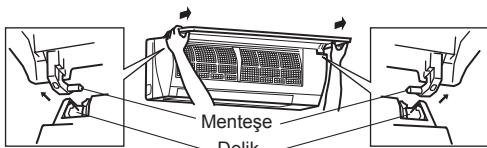
### Her 3 ayda bir:

- Kiri elektrikli süpürgeyle temizleyin ya da filtreyi yaklaşık 15 dakikalık süreyle ilk suda (30 ila 40°C) tutun. İyice çalkalayın.
- Yıkadıktan sonra iyice gölgdede kurutun.
- Filtre temizlendiğinde koku giderme özelliği düzeltir.

### Kir ya da koku temizlenerek giderilemiyorsa:

- Yeni bir hava temizleme filtersiyle değiştirin.
- Parça Numarası **MAC-3000FT-E**

## Ön panel



- Bir "tık" sesi duyulana kadar ön paneli kaldırın.
- Menteşeleri tutun ve çıkarmak için yukarıdaki resimdeki gibi çekin.
  - Yumuşak kuru bir bezle silin veya suyla yıkayın.
  - İki saatten fazla suya batırmamayın.
  - Gölgdede iyice kurutun.
- Ön paneli, aşağıdaki çıkarma işlemini ters yönde izleyerek takın. Ön paneli sıkı bir şekilde kapatın ve oklarla gösterilen yerlere basın.



## Önemli

- İyi performans elde etmek ve güç tüketimini azaltmak için filtreyi düzenli olarak temizleyin.**
- Kirli filtreler, klimada yoğunlaşmaya ve sonuç olarak kük gibi mantarların oluşmasına neden olur. Bu nedenle hava filtrelerinin 2 haftada bir temizlenmesi tavsiye edilir.**
- i-see sensöre dokunmayın.**
- Hava temizleme cihazı, güvenlik nedeniyle çalıştırıldığtan veya ön paneli açıldıktan/kapatıldıktan sonra birkaç dakika çalışmaz.**
- Hava temizleme cihazını sökmeyin.**
- Hava temizleme cihazının çerçevesi dışında herhangi bir parçaya dokunmayın.**

# BİR ARIZA OLDUĞUNU DÜŞÜNDÜĞÜNÜZDE

**Bu öğeler kontrol edilse bile, ünitedeki sorun giderilmemezse, klimayı kullanmayı bırakın ve saticinize danışın.**

Belirti	Açıklama & Kontrol noktaları
<b>İç Ünite</b>	
Ünite çalıştırılmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Şalter açık mı?</li> <li>Güç kaynağı fişi takılı mı?</li> <li>ON zamanlayıcı ayarlı mı? <b>Sayfa 9</b></li> </ul>
Yatay kanat hareket etmiyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yatay kanat ve dikey kanat doğru şekilde takılmış mı?</li> <li>Fan muhafazası deform olmuş mu?</li> <li>Şalter açıldığında, yatay kanatların konumları yaklaşık bir dakika içerisinde sıfırlanır. Sıfırlama işlemi tamamlandıktan sonra, normal yatay kanatların işleyişi kaldığı yerden devam eder. Aynı durum acil durum soğutma işlemi için de geçerlidir.</li> </ul>
Ünite, tekrar başlatıldığında yaklaşık 3 dakika çalıştırılmaz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bu, mikroişlemcideki talimatlara göre üniteyi korur. Lütfen bekleyin.</li> </ul>
İç ünitenin hava çıkışından buğu çıkarıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Üniteden gelen soğutma hava hızla oda içerisindeki nemli alır ve buğuya dönüsür.</li> </ul>
YATAY KANAT salınım işlemi bir süre duruyor ve daha sonra tekrar başlıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bu, YATAY HAVA YÖNÜ KANATÇIĞI'NIN salınım işleminin doğru bir şekilde gerçekleştirilemesi için gereklidir.</li> </ul>
SOĞUTMA/KURUTUMA/FAN modunda SWING (ESINTİ) seçildiğinde, alt yatay kanat hareket etmez.	<ul style="list-style-type: none"> <li>SOĞUTMA/KURUTUMA/FAN modunda SWING (ESINTİ) seçildiğinde, alt yatay kanatın hareket etmemesi normaldir.</li> </ul>
Çalışma esnasında hava akımı yönü değişiyor. Yatay hava kanatçığının yönü uzaktan kumanda ile kontrol edilemiyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ünite SOĞUTMA ve KURUTMA modunda çalıştırıldığında, çalışma 0,5 ila 1 saat boyunca hava üflemesiyle devam ederse, suyun yoğunlaşmasını ve damlamasını önlemek için hava akımının yönü otomatik olarak yatay konuma gelir.</li> <li>İşitme sırasında, hava akımı sıcaklığının çok düşükten ya da buz çözme sırasında yatay kanatçık pozisyonu otomatik olarak yatay konuma ayarlanır.</li> </ul>
İşitme uygulamasında çalışma yaklaşık 10 dakika boyunca durur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Diş ünite buz çözme işlemi gerçekleştirilmektedir. Bu uygulama maks. 10 dakikada gerçekleştiriliyor, lütfen bekleyin. (Dış sıcaklık çok düşük ve nem çok yüksekkن, buz oluşur.)</li> </ul>
Uzaktan kumandanın sinyal almamasına rağmen, ana güç açıldığında ünite kendiliğinden çalışmaya başlıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bu modeller otomatik yeniden çalışma fonksiyonuna sahiptir. Ünite uzaktan kumanda ile kapatılmadan ana güç kesildiğinde ve tekrar verildiğinde ünite otomatik şekilde günün kesilmesinden önce uzaktan kumanda ile ayarlanan aynı modda çalışmaya başlayacaktır. "Otomatik yeniden başlat fonksiyonu" <b>Sayfa 6</b>.</li> </ul>
İki yatay kanat birbirine temas ediyor. Yatay kanatlar normal bir konumda. Yatay kanatlar doğru "kapalı konuma" dönmüyor.	<p>Şunlardan birisini uygulayın:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Şalteri kapayın ve tekrar açın. Yatay kanatların doğru "kapalı konuma" hareket ettiklerinden emin olun.</li> <li>Acil durum soğutma işlemini başlatın ve durdurun, ardından yatay kanatların doğru "kapalı konuma" hareket ettiklerinden emin olun.</li> </ul>
SOĞUTMA/KURUTMA modunda, oda sıcaklığı belirlenen sıcaklığa yaklaştığında, dış mekan ünitesi durur ve ardından iç ünite alçak hızda çalışır.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oda sıcaklığı belirlenen dereceden uzaklaştığında, iç mekan fanı uzaktan kumada üzerinde belirlenen ayarlarla göre çalışmaya başlar.</li> </ul>
İç mekan ünitesi zamanla renk değiştirir.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ultraviyole ışınları ve sıcaklık gibi etkenler nedeniyle plastik rengi sariya dönse bile, bu durumun ürünün işlevi üzerinde herhangi bir etkisi yoktur.</li> </ul>
<b>Coklu sistem</b>	
Çalışmayan iç ünite işiniyor ve üniteden su akışına benzer bir ses geliyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>İç ünite çalışmaya bile bir miktar soğutkan iç üniteme akmaya devam eder.</li> </ul>
İşitme çalıştırması seçildiğinde, çalışma hemen başlamıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Diş ünitenin buzunun çalışması esnasında çalışma başlatıldığında, sıcak havayı üflemesi birkaç dakika alır (maks. 10 dakika).</li> </ul>
<b>Dış Ünite</b>	
Kompresör çalışma bile dış ünitenin fanı dönmüyor. Fan dönmeye başlasa bile, hemen duruyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Soğutma çalıştırması sırasında dışarıdaki sıcaklık düşük olduğunda, fan yeterli soğutma kapasitesini sürdürmek için kesik kesik çalışır.</li> </ul>
Dış üniteden su sızıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>COOL (SOĞUTMA) ve DRY(KURU) çalışmalarında; boru ya da boru bağlantı kısımları soğur ve bu suyun yoğunlaşmasına neden olur.</li> <li>İşitme çalışmasında, ısı değiştirici üzerinde yoğunlaşan su aşağıya damlar.</li> <li>İşitme çalışmasında, buz çözme uygulaması dış ünitedeki donmuş suyun erimesine ve aşağıya damlamasına neden olur.</li> </ul>
Dış üniteden beyaz duman çıkarıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>İşitme çalışmasında, buz çözme uygulaması ile ortaya çıkan buhar beyaz dumana benzer.</li> </ul>

Belirti	Açıklama & Kontrol Noktaları
<b>Uzaktan kumanda</b>	
Uzaktan kumanda ekranı boş ya da sönük. İç ünite, uzaktan kumanda sinyaline cevap vermiyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Piller bitti mi? <b>Sayfa 3</b></li> <li>Piller kutuları (+, -) doğru mu? <b>Sayfa 3</b></li> <li>Diğer elektrikli cihazların uzaktan kumanda düğmelerine basılmış mı?</li> </ul>
<b>Soğutma ya da ısıtma</b>	
Oda etkin bir şekilde soğutulup ısıtılmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sıcaklık ayarı doğru mu? <b>Sayfa 6</b></li> <li>Fan ayarı doğru mu? Fan hızını lütfen daha yüksek ayara getirin. <b>Sayfa 7</b></li> <li>Filtreler temiz mi? <b>Sayfa 11</b></li> <li>Fan ya da iç ünitenin ısı değiştiricisi temiz mi?</li> <li>İç ya da dış ünitenin hava giriş ya da çıkışını tikayan herhangi bir engel var mı?</li> <li>Açık bir pencere ya da kapı var mı?</li> </ul>
Oda yeterince soğutulamıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bir oda içerisinde havalandırma vantilatörü ya da gaz ocagi kullanılırsa, soğutma yükü artar ve yetersiz bir soğutma etkinliği ile sonuçlanır.</li> <li>Dışarıdaki sıcaklığın yükselmesi durumunda, soğutma işlemi yeterli olmayabilir.</li> </ul>
Oda yeterince ısıtılmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dışarıdaki sıcaklığın düşük olması durumunda, ısıtma işlemi yeterli olmayabilir.</li> </ul>
İşitme uygulamasında dışarıya hemen hava üflenmiyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ünite sıcak hava üflemek için hazırlanırken lütfen bekleyin.</li> </ul>
<b>Hava akımı</b>	
İç üniteden gelen hava garip kokuyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Filtreler temiz mi? <b>Sayfa 11</b></li> <li>Fan veya iç ünitenin ısı değiştiricisi temiz mi?</li> <li>Ünite; duvar, halı, mobilya, elbise vb. üzerine sıvılmış bir kokuyu emip havayı beraber dışarıya verebilir.</li> </ul>
<b>Ses</b>	
Çatırdama sesi duyuluyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bu ses ön panelin vb. sıcaklık değişimi sonucu genleşmesi/kısalması sonucu oluşur.</li> </ul>
"Mırıltı" sesi duyulur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bu ses, aralık başlığı veya havalandırma vantilatörü açıldığında boşaltma hortumundan dışarıda havayı emildiğinde, boşaltma hortumu içinde akan suyu dışarıya püskürtüğünde duyulur.</li> <li>Bu ses dışarıda güçlü bir rüzgar olması ve boşaltma hortumunu dışarıda havanın girmesi durumunda da duyulur.</li> </ul>
İç üniteden mekanik sesler çıkarıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bu ses, fan ya da kompresörün açılıp/kapanma düğme sesidir.</li> </ul>
Su akma sesi duyuluyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bu, soğutucu veya ünitede akan yoğun suyun sesidir.</li> </ul>
Bazen tıslama sesi duyuluyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bu ses, ünite içerisindeki soğutucu sıvının akış yönü değiştiğinde duyulur.</li> </ul>
<b>Zamanlayıcı</b>	
Haftalık zamanlayıcı ayarlara uygun şekilde çalışmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>ON/OFF (ÇALIŞTIRMA/DURDURMA) zamanlayıcısı ayarlanmış mı? <b>Sayfa 9</b></li> <li>Haftalık zamanlayıcının ayar bilgilerini iç üniteme yeniden gönderin. Bilgi başarıyla alındığında, iç üniteden uzun bir bip sesi gelecektir. Bilgi alınamazsa, 3 kısa bip sesi duyulacak. Bilginin başarıyla alındığından emin olun. <b>Sayfa 10</b></li> <li>Elektrik kesintisi meydana geldiğinde ve ana güç kapandığında iç ünite dahili saatı yanlış olacaktır. Sonuç olarak da haftalık zamanlayıcı normal şekilde çalışmaya başlıyor.</li> <li>Uzaktan kumandayı sinyalin iç üniteme tarafından alınabildiği bir yere koymuşunuzdan emin olun. <b>Sayfa 3</b></li> </ul>
Ünite kendi kendine çalışıyor/duruyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Haftalık zamanlayıcı ayarlandı mı? <b>Sayfa 10</b></li> </ul>

**Aşağıdaki durumlarda, klimayı kullanmayı bırakın ve bayiinize başvurun.**

- İç üniteden su sızıntısı veya damlaması olduğunu.
- Çalışma göstergesi lambası yanıp söndüğünde.
- Devre kesici sık sık kapandığında.
- Elektronik ON/OFF tipi floresan lambaların (sık frekans yapılı vb.) kullanıldığı odalarda uzaktan kumanda sinyali alınmaz.
- Klimanın çalışması radyo veya TV allığını engeller. Etkilenen cihaza yükseltici takılması gerekebilir.
- Anormal bir ses duyulduğunda.

# KLİMA UZUN SÜRE KULLANMAYACAK İSE

1

Manuel SOĞUTMA modunda en yüksek dereceye ayarlayın ve 3 ila 4 saat çalıştırın. **Sayfa 6**

- Bu, ünitenin içinde kurur.
- Klimada bulunan nem, mantar ve küp gibi maddelerin oluşumu için uygun koşullar yaratır.

2

Çalıştırmayı durdurmak için 'a basın.

3

Şalteri kapatın ve/veya güç kablosunun fişini prizden çıkartın.

4

Uzaktan kumandanın içerisindeki tüm pilleri çıkartın.

## Klimayı tekrar kullanırken:

1

Hava filtresini temizleyin. **Sayfa 11**

2

İç ve dış ünitelerin hava girişi ve çıkışının tıkalı olup olmadığını kontrol edin.

3

Topraklama kablosunun bağlı olup olmadığını kontrol edin.

4

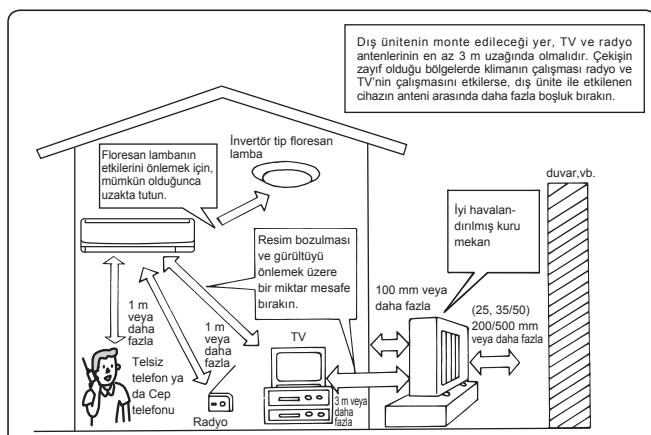
“ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE HAZIRLIK” bölümüne bakın ve talimatları uygulayın. **Sayfa 3**

# KURULUM YERİ VE ELEKTRİKLİ ÇALIŞMA

## Tesis edilecek bölge

Klimayı aşağıdaki bölgelere tesis etmekten kaçının.

- Makine yağlarının çok bulunduğu yerler.
- Deniz kıyısı gibi tuzlu yerler.
- Kaplıcalar gibi sülfit gazlarının yoğun olduğu yerler.
- Yağ sıçradığında ya da alan duman ile dolduğuunda (pişirme alanları ve fabrikalar gibi plastik özelliklerinin değiştirilebildiği ve hasar gördüğü yerlerde).
- Yüksek frekanslı veya telsiz cihazlarının bulunduğu yerler.
- Dış üniteden gelen havanın olduğu yerde hava çıkıştı tıkalı.
- Çalışma sesi veya dış üniteden gelen havanın olduğu yer evin en yakın kapısını rahatsız etmemelidir.



## Elektrikle ilgili çalışmalar

- Klima güç kaynağı için ayrı bir güç devresi kullanın.
- Devre kesici kapasitesini gözden geçirin.

Herhangi bir sorunuz olduğunda bayinize başvurun.

# ÖZELLİKLER

Model	Cihazın adı		MSZ-FH25VE(HZ)		MSZ-FH35VE(HZ)		MSZ-FH50VE(HZ)	
	İç		MSZ-FH25VE		MSZ-FH35VE		MSZ-FH50VE	
	Dış		MUZ-FH25VE(HZ)		MUZ-FH35VE(HZ)		MUZ-FH50VE(HZ)	
Fonksiyon				Soğutma	Isıtma	Soğutma	Isıtma	Soğutma
Güç kaynağı				~ /N, 230 V, 50 Hz				
Kapasite	kW		2,5	3,2	3,5	4,0	5,0	6,0
Giriş	kW		0,485	0,580	0,82	0,80	1,38	1,48
Ağırlık	İç	kg				13,5		
	Dış	kg				55		
Soğutucu doldurma kapasitesi (R410A)	kg					1,15	1,55	
IP kodu	İç					IP 20		
	Dış					IP 24		
İzin verilebilir aşırı çalışma basıncı	LP ps	MPa				1,64		
	HP ps	MPa				4,15		
Gürültü seviyesi	İç (Çok Yüksek/Yüksek/Orta/Düşük/Sessiz)	dB(A)	42/36/29/23/20	44/36/29/24/20	42/36/29/24/21	44/36/29/24/21	44/39/35/31/27	46/39/34/29/25
	Dış	dB(A)	46	49	49	50	51	54

## Garantili çalışma aralığı

		İç	Dış	
			MUZ-FH25/35/50VE	MUZ-FH25/35/50VEHZ
Soğutma	Üst limit	32°C DB 23°C WB	46°C DB —	46°C DB —
	Alt limit	21°C DB 15°C WB	-10°C DB —	-10°C DB —
Isıtma	Üst limit	27°C DB —	24°C DB 18°C WB	24°C DB 18°C WB
	Alt limit	20°C DB —	-15°C DB -16°C WB	-25°C DB -26°C WB

DB: Kuru Termometre  
WB: Yağ Termometre

## Not:

- Değerlendirme koşulu  
Soğutma — İç: 27°C DB, 19°C WB  
Dış: 35°C DB  
Isıtma — İç: 20°C DB  
Dış: 7°C DB, 6°C WB
- Ses ölçümü JIS C9612 ve ISO 5151(T1) standartlarına göre yapılır.

# Bu uyarının içeriği sadece Türkiye'de geçerlidir.

- Şirketimizdeki geliştirme faaliyetlerinden dolayı ürün özelliklerinin, haber verilmeksızın değiştirilme hakkı tarafımızda saklıdır.
- Anma değerleri için TS EN 14511 / TS EN 14825 deki iklim şartları ile tarif edilen koşullar esas alınmıştır.
- İç ve dış ortam sıcaklıklarının standartlarda esas alınan değerlerin dışına çıkması durumunda klimanızın ısıtma ve soğutma kapasitelerinin etkilenmesi doğaldır.
- Ürünün üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünlü birlikte verilen diğer basılı dokümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.
- Satin almış olduğunuz ürünün kullanım ömrü 10 yıldır. Bu, ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresidir.

Ürünün montajı için Mitsubishi Electric Turkey Elektrik Ürünleri A.Ş. yetkili servisine / bayisine başvurunuz.

Servis İstasyonları ve Yedek Parça Temini :

Cihazınızın bakım, onarım ve yedek parça ihtiyaçları için klimanızı satın aldığınız yetkili satıcıya başvurunuz. Yetkili Servislerimizin listesine URL:<http://klima.mitsubishielectric.com.tr> adresinden veya 444 7 500 numaralı telefondan ulaşabilirsiniz.

Ünitenin ihtiyaç duyacağı bakım ve onarım parçaları 10 yıl boyunca üretilicektir.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.



Fig. 1

**İthalatçı Firma:**  
**Merkez Ofis (Head Office)**  
**Mitsubishi Electric Turkey Elektrik Ürünleri A.Ş.**

Şerifali Mah. Kale Sk. No:41 34775 Ümraniye/ İstanbul / Türkiye  
Tel: + 90 216 969 25 00 Faks: + 90 216 661 44 47  
klima@tr.mee.com  
URL:<http://klima.mitsubishielectric.com.tr>  
SICİL NO : 845150  
MERSİN NO : 0 621047840100014

**Üretici Firma:**  
**Mitsubishi Electric Corporation (Head Office)**  
Tokyo Building 2-7-3, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, Japan  
Tel: +81 (3) 3218-2111  
[www.mitsubishielectric.com](http://www.mitsubishielectric.com)

## **Şikayet ve İtirazlar Hakkında Bilgi;**

Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusundaki başvurularını tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapabileceklerine ilişkin bilgi,

Başvuru (6502 Sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun, Madde 68.)

MADDE 68 –

- (1) Değeri iki bin Türk Lirasının altında bulunan uyuşmazlıklarda İlçe tüketici hakem heyetlerine, üç bin Türk Lirasının altında bulunan uyuşmazlıklarda İl tüketici hakem heyetlerine, büyükşehir statüsünde bulunan illerde ise iki bin Türk Lirası ile üç bin Türk Lirası arasındaki uyuşmazlıklarda İl tüketici hakem heyetlerine başvuru zorunludur. Bu değerlerin üzerindeki uyuşmazlıklar için tüketici hakem heyetlerine başvuru yapılamaz.
- (2) Tüketicili hakem heyetleri kendilerine yapılan başvuruları gereğini yapmak üzere kabul etmek zorundadır.
- (3) Başvurular, tüketicinin yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki tüketici hakem heyetine yapılabilir. Tüketicili hakem heyetinin bulunmadığı yerlerde ise başvuruların nerelere yapılacağı ve bu başvuruların hangi tüketici hakem heyetine karara bağlanacağı yönetmelikle belirlenir.
- (4) Bu maddede belirtilen parasal sınırlar her takvim yılı başından itibaren geçerli olmak üzere, o yıl için 4/1/1961 tarihli ve 213 sayılı Vergi Usul Kanununun mükerrer 298inci maddesi hükümleri uyarınca tespit ve ilan edilen yeniden değerlendirme oranında artırılarak uygulanır. Bu artışların hesabında on Türk Lirasının küsürü dikkate alınmaz.
- (5) Bu madde tüketicilerin ilgili mevzuatına göre alternatif uyuşmazlık çözüm mercilerine başvurmasına engel değildir.

## **Tüketicinin seçimlik hakları;**

MADDE 11 – (1) Malın ayıplı olduğunu anlaşılması durumunda tüketici;

- a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
- b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
- c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
- ç) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
- (2) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fikradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmüşinden sonra ayıbin doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.
- (3) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbin önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
- (4) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda ise altmış iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.
- (5) Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemmiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.
- (6) Seçimlik haklarının kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafla karşılanır. Tüketicili bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

## SERVİS İSTASYONLARINI GÖSTERİR LİSTE

İl	İlçe	Ünvan	Tel	Adres
ADANA	ÇUKUROVA	DOĞUŞ KLİMA SİSTEMLERİ SAN.VE TİC. LTD. ŞTİ.	(322) 234-6708	MAHFESİÇMAZ MH.TURGUT ÖZAL BLV. LÜTFÜ BAŞDAŞ APNO:51/E
ADANA	ÇUKUROVA	ESKA KLİMA-SONER ULUGÖZ VE HÜSEYİN ERDAL ULUGÖZ ORTAKLIĞI	(322) 239-7799	HUZUREVLERİ MAH. 77195 SOK M.FATİH KARA APT. NO:1/1
ADANA	ÇUKUROVA	TEMPO PROJE TAAHHÜT TİCARET LTD.ŞTİ.	(322) 256-4531	100. YIL MAH. NECMETTİN ERBAKAN BLV. ÖNER APT. B BLOK ZEMİN KAT
ADANA	KOZAN	KIRAL SOĞUTMA-MUHAMMET KIRAL	(322) 516-6162	TUFANPAŞA MAH. MENEKŞE SOK NO:15 KOZAN
ADANA	SEYHAN	MEHMET ÖZEL MÜH.İKL.D.GAZ SİST.MAK.İNŞ.TAH.TİC.SAN.LTD.ŞTİ.	(322) 456-0766	REŞATBEY MH. 5 OC AJ CD. 48/A
ADANA	SEYHAN	SİNERJİ KLİMA SİST. MÜH. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	(322) 234-6100	MAHFESİÇMAZ MAH. 79075 SOK. SEMA APT. ZEMİN KAT NO:6/A ÇUKUROVA
ADANA	SEYHAN	YILDIRIM MÜHENDİSLİK ISITMA SOĞUTMA VE KLİMA SİSTEMLERİ SANAYİ TİC. LTD. ŞTİ.	(322) 261-0707	GÜRSELPAŞA MH ALİYA İZZET BEGOVİC BLV.DILEK APT C BLOK NO:39/H
ADİYAMAN	MERKEZ	TURKUAZ TEKNİK ISIT.SOĞ.-HACI TURHAN	(416) 214-2819	MEHMET AKİF MAH. 503 SOK. NO: 6 / A
AKSARAY	MERKEZ	ARDA TEKNİK- TAHSİN ÇAVDAR	(382) 214-1242	ŞEHİH HAMİT MAH. 40M'LİK YOL ÜSTÜ SAATÇİ CAMİ KARŞISI ÖZTÜRK APT. NO :6
AKSARAY	MERKEZ	HÜSEYİN KALKAN KADIOĞLU MÜHENDİSLİK	(382) 213-9781	TAŞPAZAR MH. BEDİLUZZAMAN BLV. NO:16/B
ANKARA	ALTINDAĞ	TEMHA ISITMA SOĞUTMA İNŞ. TURZ. İT. İH. SAN VE TİC LTD. ŞTİ	(312) 315-2610	AYDINLİKEVLER MAHALLESİ ÇAĞDAŞ SOKAK 38/10
ANKARA	ÇANKAYA	AN MEKANİK ISITMA SOĞUTMA İNŞAAT TAAHHÜT TURİZM MÜH. VE SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	(312) 447-5780	GÖKTÜRK MAH. 115. CADDE (ESKİ 1. CADDE) 4/A B.ESAT
ANKARA	ÇANKAYA	ARDA KLİMA ELEKTRONİK MAK. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	(312) 491-9296	İLKBAHAR MAH. CONRAD ADENAUER CAD. NO: 50
ANKARA	ÇANKAYA	CE-ŞA TEKNİK	(312) 222-7170	49 SOK. 13/ A BAHÇELEVLER / ANKARA
ANKARA	DİKMEN	M&T ISITMA SOĞUTMA KLİMA TESİSAT SAN. TİC. LTD. ŞTİ	(312) 481-2195	HÜRRİYET CADDESİ NO:58/B DİKMEN
ANKARA	ETİMESGUT	ERTAŞ KLİMA TEKN.MÜH.İNŞ.TUR.SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ.	(312) 278-3601	YEŞİLÇAM SİT. C BLOK NO: 47
ANKARA	KEÇİÖREN	BÜTÜN KLİMA MÜHENDİSLİK İKL. İNŞ. TAAH.SAN VE TİC.LTD. ŞTİ.	(312) 322-2133	AYVALI MAH. SEMT SÜLEYMANİYE CAD.84
ANKARA	MAMAK	HG KLİMA SİSTEMLERİ ELEKT. ELEKT.TES.İNŞ.MÜH.TUR. LTD.ŞTİ.	(312) 390-0382	GENERAL ZEKİ DOĞAN MAH. İMAM ALİM SULTAN CAD. BAŞKENT APT. 14/A
ANKARA	TÜRKÖZÜ AKDERE	KAPLAN KLİMA HAVALANDIRMA - HACI KAPLAN	(312) 435-0113	İNCESU CAD.NO:147/A AKDERE
ANKARA	YENİ MAHALLE	ANKA TEKNİK KLİMA ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ	(312) 343-1325	ERGENEKON MAH. SUADIYE CAD. NO:54/B
ANKARA	YENİMAHALLE	KARACA ISITMA SOĞUTMA HAVALA. SİSTEM.	(312) 250-5082	KENTKOOP MAH. 1864. CAD. YEŞİMCAN SİTESİ NO: B3 17/ 27/ A
ANTALYA	ALANYA	A ÖZLÜ ENERJİ VE KLİMA SİSTEMLERİ İNŞAAT TURİZM TİCARET SAN.LTD.ŞTİ	(242) 522-6263	SUGÖZÜ MAH. SUGÖZÜ CAD. SAFA APT. 86/B
ANTALYA	FİNİKE	SARIKAYA TİCARET - İBRAHİM SARIKAYA	(242) 855-3690	ŞERBETÇİ BULVARI NO: 20/C
ANTALYA	KAŞ	DENİZ SOĞUTMA-ALİ GÖKHAN ÖZAK	(242) 836-2712	ANDİFLİ MAH.ÇUKURBAŞLILAR CAD.CENGİZLER APT NO :32 KAŞ
ANTALYA	KEMER	EZGİ SOĞUTMA-YAŞIN ÖZKAN KURŞUN	(242) 814-3024	YENİ MAH. DÖRTYOL CD. NO: 47/C
ANTALYA	KEPEZ	KESKİN KLİMA-FATİH KESKİN	(242) 244-2454	KARŞIYAKA MAH. SAKARYA BULV. NO :264/A
ANTALYA	MANAVGAT	AREA MEKANİK MÜH. İK. DOĞ. EN. MAD. İNŞ.SAN. TUR. TİC. LTD. ŞTİ.	(242) 742-5556	ÖRNEK MAH. ALPARSLAN TÜRKEŞ BULV. NO:19
ANTALYA	MANAVGAT	ÖNCEL KLİMA VE ENERJİ TEK.PET ÜRÜN.İNŞ.SAN.TUR.TİC.LTD.ŞTİ.	(242) 746-9707	ÖRNEK MH. ALPARSLAN TÜRKEŞ BULV. NO: 19
ANTALYA	MERKEZ	AKADEMİK KLİMA ISIT. SOĞ. SİST. VE HAV. SİST.	(242) 227-8467	MOLLA YUSUF MH. UNCALı CD. BARAN APT. NO: 26/54B
ANTALYA	MERKEZ	ARTEK MÜH. MÜŞ. PAZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	(242) 242-0291	ALTINDAĞ MH. TURGUT REİS CD. BADEM AP.52/2
ANTALYA	MERKEZ	CAN KARDEŞLER TEKNİK ISIT.SOĞ.SİS.TİC.LTD.ŞTİ	(242) 247-0401	MURATPAŞA MAH. TONGUÇ CD. ÖZ AP. NO: 80/3
ANTALYA	MERKEZ	GÜNSAR KLİMA - İSMAIL SARI	(242) 243-0099	ESKİ ŞARAMPOL CD. NO: 144/A
ANTALYA	MERKEZ	OGT İKLİMLEN. OTOM.MOB.RES.GİD. TUR.İNŞ.İTH.İHR.VE SAN.TİC.LTD.ŞTİ	(242) 345-1401	SEDİR MH. AKIN CD. TUHAN AP. NO:46/A
ANTALYA	MERKEZ	ÖZMAKLAR MİM. MÜH. LTD. ŞTİ.	(242) 247-9108	100.YIL BLV. ALTINDAĞ MAH. CEREN AP. NO:35/A
ANTALYA	MERKEZ	ÖZÜM KLİMA DOĞALGAZ ISITMA SOĞUTMA HAVAL.SİS.SAN.İMAL.TİC.LTD.ŞTİ	(242) 228-7067	PINARBAŞI MH. ATATÜRK BLV. GÜL SİT. B BLOK NO:16/H
ANTALYA	MURATPAŞA	AKDENİZ KLİMA SİSTEMLERİ- KAMIL GÜLER	(242) 324-1107	FENER MH. BÜLENT ECEVİT BUL. PELIN SİT. ÇOLOĞLU APT. B BLOK NO:36/B
ANTALYA	MURATPAŞA	BGS İKLİMLENDİRME - GÜNGÖR BAYSAN	(242) 335-5417	MURATPAŞA MAH. EVLİYA ÇELEBİ CAD. NİYAZİ AKDAĞ APT. A GİRİŞİ 72/A-D
ANTALYA	MURATPAŞA	ÖZTEKMARİN MÜH. İKL. TEKN. SERV. HİZM. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	(242) 311-1811	KIZILTOPRAK MAH. 920 SOK. ZEHRA APT. NO: 3/A
AYDIN	KUŞADASI	JET KLİMA - ÇAĞDAŞ OCAKLı	(256) 614-2482	CUMHURİYET MAH TURGUT ÖZAL BULV .NO: 27/B
AYDIN	MERKEZ	3-A KLİMA & DEKORASYON - ŞENER CANTÜRK	(256) 212-6524	CUMA MAH. 213 SK. N:33/A EFELER/AYDIN
AYDIN	SÖKE	ASYA KLİMA - ASIM TALANCI	(256) 513-1113	İSTASYON CAD. NO: 100/C
BALIKESİR	AYVALIK	İREN KLİMA-KAMIL ÇETİN	(266) 331-3223	150 EVLER MAH. ATATÜRK BULVARI DENİZCİ APT. NO:354/3 AYVALIK
BALIKESİR	EDREMİT	AYDIN SOĞUTMA -AYDIN ASLANTAŞ	(266) 374-4404	HAMİDİYE MAH. 529 SOK. KAFKAS APT.10/8 EDREMİT BALIKESİR
BALIKESİR	MERKEZ	ÇETREZ TEKNİK-MÜRSHEL ÇETREZ	(266) 239-0449	ALTIYELÜL MAH. SEREN SOK. NO:12/A
BATMAN	MERKEZ	AKDAŞ KARDEŞLER SOĞ. PETROL KUYU İNŞ. KANLİYE SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	(488) 214-0474	AYDINLIK EVLER MAH. 12. CAD. NO: 127
BATMAN	MERKEZ	ERDEMAK MÜH. MEK.TES.SİS.İNŞ.NAK.SAN VE TİC.LTD.ŞTİ.	(488) 999-1835	MEYDAN MAHALLESİ CUMHURİYET CAD. NO:32
BOLU	MERKEZ	ŞEN TEKNİK - KADİR ŞEN	(374) 217-5656	KARAMANLI MAH. MUTLU SOK. NO:15/A (YEŞİL CAMİİ ZEMİN KAT)

## SERVİS İSTASYONLARINI GÖSTERİR LİSTE

İl	İlçe	Ünvan	Tel	Adres
BURSA	NİLÜFER	KAHRAMAN TEKNİK-İSMAİL KAHRAMAN	(224) 254-5135	23 NİSAN MAH. KÖROĞLU CAD. BEYDAĞ PARK EVLERİ NO:1/B
BURSA	NİLÜFER	KLIMATECH MÜHENDİSLİK İSITMA SOĞUTMA HAVALANDIRMA ENJ. İNŞ.SAN VE TİC.A.Ş.	(224) 222-6030	ESENTEPE MAHALLESİ KASAP SOK. NO:15/A NİLÜFER/BURSA
BURSA	NİLÜFER	SARP İKLİMLENDİRME İSIT. SOĞ. HAV.YAŞIN DÜĞME - FAHRİ MUTİ ORTAKLIĞI	(224) 255-9595	ÜÇEVLER MAH. DUMLUPINAR CAD. NO:67/A
BURSA	OSMANGAZİ	AKDENİZ KLİMA - HİKMET AKDENİZ	(224) 251-5356	SAKARYA MAH.GAZCILAR CAD.NO:80/A OSMANGAZİ/BURSA
BURSA	NİLÜFER	MEVSİM TEKNİK SERVİS HİZMETLERİ- YUNUS SARIGÖL	(224) 413-4645	ERTUĞRUL MAH.ERTUĞRUL(270)SOK.OTAĞKUR S.A BLOK 9 A/A
ÇANAKKALE	GELİBOLU	GÜNGÖR TEKNİK BEYAZ EŞYA VE KLİMA SERVİSİ - UFUK GÜNGÖR	(286) 566-4099	GAZİ SÜLEYMAN PAŞA MAH. 26 KASIM CAD.ÖZTÜRK SİTESİ NO: 3/C GELİBOLU /
ÇORUM	MERKEZ	AR TEKNİK-REcep BOZKURT	(364) 227-3995	ULUKAVAK MAHLESİ AKPINAR SOKAK 18/D ( HALK EĞİTİM MERKEZİ ARKA SOKAĞI
DENİZLİ	MERKEZ	SİSTEM TEK. MÜH.ISIT.SOĞ.KLİMA TES.SAN.TİC.LTD	(258) 242-8273	UÇANCIBAŞI MAH. 571 SOK. NO:11/A
DİYARBAKIR	BAĞLAR	YALMAN SOĞUTMA - MEHMET HULKI YALMAN	(412) 238-0303	SELEHATTİN EYYUBİ MAH. BAYINDIRLIK CAD. NO:7/A
DİYARBAKIR	KAYAPINAR	RÜZGAR TEKNİK SERVİS-LEZGIN YILDIZ	(412) 252-0022	PEYAS MAH. FIRAT BULV. TEKYE SİT. C BLOK ALTI NO:29/D
DİYARBAKIR	MERKEZ	AKDEMİR SOĞUTMA İKLİMLENDİRME-RECEP AKDEMİR	(412) 252-2100	MAHABAT BUL. DICLEKENT MAH. 282.SOKAK DOĞA KENT SITESİ A BLOK ALTI NO:11/A
DİYARBAKIR	MERKEZ	YILDIRIM SOĞUTMA-ŞEHMUZ YILDIRIM	(412) 251-0373	BAĞCILAR MAH. QAMUŞLU BULVARı ÇARKANAT İKİZLER YAPI NO:73 F
EDİRNE	MERKEZ	GÜRSU TESİSAT - MUSTAFA SALMAN	(284) 214-8417	KÜÇÜK SANAYİ SİTESİ 21. BLOK NO :10
ELAZİĞ	MERKEZ	ALBAYRAK TEKNİK - MEHMET ALBAYRAK	(424) 236-0826	NAİL BEY MAH. GEN HAKKI TALAY CAD. 30 A
ERZURUM	MERKEZ	ERZURUM TEKNİK İSITMA SOĞUTMA	(442) 234-9435	SARAYBOSNA CAD. VANİ EFENDİ MAH. HİCAZ YAPI KOOP.
GAZİANTEP	NİZİP	HAYAT İKL.ISITMA-SOĞ.SİSTEMLER - SAMET KARA	(342) 518-4040	FSULTAN MH. YAVUZ SULTANSELİM BULV. No:18
GAZİANTEP	ŞEHİTKAMIL	BENER BULUT İKLİMLENDİRME SAN.TİC.LTD.ŞTİ	(342) 341-2828	ATATÜRK MH. SÜLEYMAN KAMÇI CD. NO:3/A
GAZİANTEP	ŞEHİTKAMIL	MELTEM İKLİMLENDİRME İSIT. VE SOĞ. SİST. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	(342) 322-4880	FATİH MH. FEVZİ ÇAKMAK BLV.NO:137/A
HATAY	DEFNE	ALKOM ELEKTRONİK DAYANIKLI EV VE BÜRO MALZEMELERİ OTO. LTD. ŞTİ.	(326) 232-4224	GÜLTEPE MAH. SAMANDAĞ CD. NO:48
HATAY	İŞKENDERUN	ABACI ELEKTRONİK KLİMA MAK.DAY.TÜK.MADD.MEFRUŞAT SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ.	(326) 614-6950	BARBAROS MH. İSMET İNÖNÜ CD. TÜRKAN APT. ALTI NO:27/A
HATAY	KIRIKHAN	TEKNİK SOĞUTMA - HÜSEYİN KILIÇ	(326) 344-1632	CUMHURİYET MAH 341.SOKAK NO:7
HATAY	PAYAS	BAŞTUĞ İSITMA VE SOĞUTMA - MEHMET BAŞTUĞ	(326) 755-1434	KÜRTÜL MAH. ATATÜRK CAD. NO:53
İSPARTA	MERKEZ	KILINÇ SOĞUTMA - HALİL KILINÇ	(246) 223-4020	YENİ ANTALYA YOLU 121. CD. HİMET AP. NO: 59/4
İSTANBUL	ATAŞEHİR	ÖRÜÇ TEKNİK KLİMA SİSTEMLERİ-HALİT ÖRÜÇ	(216) 420-0523	KOCASINAN CADDESİ UZAY SOKAK 8A
İSTANBUL	AVCILAR	İKLİM POINT KLİMA SATIŞ VE SERVİS HİZ.-EBRU KAPÇIOĞLU	(212) 693-1050	CİHANGİR MAH. KİRAZLI CAD. 47/C
İSTANBUL	BAHÇELİEVER	ARTI KLİMA TEK. VE MÜH. HİZM. - A. PEHLİVAN - A. ÜNAL ORT.	(212) 470-0470	ADNAN KAHVECİ BULVARı NO:71/B ÜNVERDİ KAVŞAĞI
İSTANBUL	BAHÇELİEVER	BAŞARAN KLİMA-HÜSEYİN ŞENEL	(212) 553-1606	SOĞANLI MAH. F. SELİMPAŞA CAD. YEŞİLTEPE SOK.NO:7 BASINSİTESİ
İSTANBUL	BAKIRKÖY	ELİT SERVİS - VOLCAN ÇALIŞKAN	(212) 466-3465	FABRİKALAR CD. YEŞİLSU SK. NO: 2/A
İSTANBUL	BAKIRKÖY	SOYDAN TEKNİK İKL. VE TEKN. İNŞ.- HACI AHMET SOYDAN	(212) 635-3134	SAKIZAĞCI MAH. İSTANBUL CAD. NO:62 BAKIRKÖY / İSTANBUL
İSTANBUL	BAYRAMPASA	AKEL KLİMA SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	(212) 563-3333	KOCATEPE MAH. ŞEHİR PARKI CAD. NO:143/A
İSTANBUL	BAYRAMPASA	ME&TA KLİMA - TANER AYDEMİR	(212) 640-2006	KARTALTEPE MAH. 50. YIL CADDESİ NO:6/B
İSTANBUL	BEŞİKTAŞ	ULUS KLİMA ELEKT. ELEKTRONİK SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	(212) 265-6011	ADNAN SAYGUN CAD.AYDIN SOK. NO:6/A
İSTANBUL	BEYKOZ	NETA KLİMA SİST. İNŞ. TUR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ	(216) 680-2300	KAVACIK MAH. ORHAN VELİ KANIK CAD. KÜÇÜK APNO:24 BEYKOZ
İSTANBUL	BEYOĞLU	AYSBERG TEK. SERV. HİZM. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	(212) 361-0416	FETİHTEPE MAH.SİVAS SOK. NO:38/B HASKÖY
İSTANBUL	B.ÇEKMECE	NETCOND ELEKTROMEKANİK - MEHMET NURİ KORKMAZ	(212) 856-0685	PINARTEPE MAH. ORHANGAZI CAD. NO 2/F4 BÜYÜKÇEKMECE / İSTANBUL
İSTANBUL	ÇEKMEKÖY	OSMAN İLHAN UZMAN KLİMA SİSTEMLERİ VE İNŞAAT	(216) 429-9169	AYDINLAR MAH.ADNAN KAHVECİ CAD.AYDINTEPE SOK 4/A-B
İSTANBUL	ESENÝURT	ATOM KLİMA MÜHENDİSLİK - EMRE ÖZCAN	(212) 605-1095	SÜLEYMAN DEMİREL CAD.ÇARŞI PAZAR AVM(OUTLAND AVM) 1.KAT NO:49
İSTANBUL	EYÜP	ETG TEKNİK İSITMA VE SOĞUTMA SİS.SAN.VE.TİC.LTD.ŞTİ.	(212) 537-0530	YEŞİLPINAR MAH. GİRNE SOK. NO: 139/1A EYÜP
İSTANBUL	FATİH	ATMOSFER DAYANIKLI TÜK.MAL. SAN.VE TİC. LTD.ŞTİ.	(212) 635 42 85	ATİKALİ MAH. FEVZİ PAŞA CAD. NO:140
İSTANBUL	GÖZTEPE	GÜRBÜZ ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ LTD.ŞTİ.	(216) 418-8232	FAHIR AÇAN SOK. NO:7/1
İSTANBUL	GÖZTEPE	ÜNVER TEKNİK HİZMETLER LTD.ŞTİ.	(216) 541-0303	EĞİTİM MAH. AÇIKGÖZ SK. 24 B:9 Göztepe / İSTANBUL
İSTANBUL	K.ÇEKMECE	ÖZSER SOĞUTMA	(212) 470-6005	SÖĞÜTLÜÇEŞME MAH. HUZUR CAD. CAMİALTı SOK. NO:11/A4
İSTANBUL	KADIKÖY	GDK MÜH. TAAH. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	(216) 449-4244	ZÜHTÜPAŞA MAH.BAĞDAT CAD.CAMİ SOK. NO:12/C KIZILTOPRAK
İSTANBUL	KADIKÖY	TEMİZKAN TEK. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	(216) 373-8829	DUMLUPINAR MAH. AKÇAKOCA SOK. BAŞKAN APT. 4/1 KADIKÖY
İSTANBUL	KADIKÖY	TURAN İKLİMLENDİRME VE KLİMA SİST. SAN. VE TİC.LTD.ŞTİ.	(216) 410-3300	BOSTANCI MAH.MEHMET ŞEVKİPAŞA SOK. KOCAKLAR 22/A
İSTANBUL	KARTAL	DEĞİŞİM KLİMA İKLİMLENDİRME VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	(216) 387-1212	ATALAR MAH. KÖROĞLU CAD. SULTAN SOK. NO:36/C KARTAL
İSTANBUL	MALTEPE	2C MÜHENDİSLİK SERVİS HİZMETLERİ TİC.LTD.ŞTİ.	(216) 371-2122	FINDIKLI MAH. GAZİ MUSTAFA KEMAL CADDESİ NO:25

## SERVİS İSTASYONLARINI GÖSTERİR LİSTE

İl	İlçe	Ünvan	Tel	Adres
İSTANBUL	MALTEPE	ARDA KLİMA ELEKTRONİK MAK. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	(216) 371-3007	CEVİZLİ MAH. TUGAYYOLU SAVAŞ SOK. SAĞLAM APT. NO. 1/2
İSTANBUL	PENDİK	BULUT KLİMA SİST.SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ.	(216) 307-0794	GÜLLÜ BAĞLAR MAH. AYDEMİR SK. NO:13/A PENDİK /İST.
İSTANBUL	PENDİK	ELİT KLİMA - İMDAT ALTUN	(216) 511-1162	YENİ MAHALLE PLEVNE CADDESİ, NO 3/D
İSTANBUL	PENDİK	MERT KLİMA - MUSTAFA MERT	(216) 484-6896	KAYNARCA MAH.DENİZ CAD.ÜVEYSİ SOK NO:14/A
İSTANBUL	SANCaktepe	TEK-SER KLİMA SOĞUTMA SİSTEMLERİ - YILDIRIM KARADAĞ	(216) 499-9033	OSMANGAZİ MAH. ATAYOLU CD. NO:22/A SANCaktepe
İSTANBUL	SARIYER	GENÇ SERVİS ELEKT. EV ALET. SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	(212) 299-4757	FERAHEVLER MAH. ADNAN KAHVECİ CAD. MERAL SOK. NO:9 TARABYA/SARIYER
İSTANBUL	SİLİVRİ	KARTEKNİK ISITMA SOĞ.SİST.DAY.TÜK. MAL.SAN.VE TİC. LTD. ŞTİ	(212) 727-3813	PİRİ MEHMET PAŞA MAH.HÜSEYİN TUFAN SOK NO:2/C SİLİVRİ
İSTANBUL	SULTANGAZİ	DB KLİMA ISITMA SOĞUTMA HAVALANDIRMA	(212) 419 42 03	YUNUS EMRE MAH.1328/1 SOK.NO:25/1
İSTANBUL	ŞİŞLİ	BAHADIR TEKNİK ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ İNŞ.SAN.TİC.LTD.ŞTİ.	(212) 278-5969	BACADİBİ MAH. KARDEŞLER CAD. NO:3
İSTANBUL	ŞİŞLİ	BALKAR DAYANIKLI TÜK.MALZ.SERV.PAZ.İTH.İHR.SAN.TİC.LTD.ŞTİ.	(212) 266-5555	MECİDİYEKÖY YOLU NO:20/A MECİDİYEKÖY
İSTANBUL	ŞİŞLİ	GÖRAY İKLİMLENDİRME SİSTEMLERİ SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	(212) 216-8585	MEHMETÇİK CAD. ÜÇ OBALAR SOK. NO:1 FULYA
İSTANBUL	ŞİŞLİ	GÜRBÜZ TİCARET DAY. TÜK. MAL. VE KLİMA SAN.LTD.ŞTİ.	(212) 351 38 96	GÜLBAHAR MAH.CEMAL SAHIR SOK NO: 33 / Z:16-17
İSTANBUL	TUZLA	CBK SOĞUTMA	(216) 423-5621	ŞİFA MAH. KEVSER SK. NO:18/4 TUZLA
İSTANBUL	ÜMRANIYE	BAHADIR TEKNİK ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ İNŞ.SAN.TİC.LTD.ŞTİ. SB.	(216) 461-1415	TURGUT ÖZAL BULVARI TURCAN CADDESİ ZİYNET SOK NO:36 ŞERİ ALİ
İSTANBUL	ÜMRANIYE	ER TEKNİK ISITMA SOĞ. SİST. SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	(216) 469-6263	HAMZA YERLİKAYA BLV. NO:95 AŞAĞI DUDULLU MH. ÜMRANIYE(SİLE YOLU ÇEKMEKÖY KAVŞAĞI)
İSTANBUL	ÜSKÜDAR	YÜKSEK TEKNİK ENERJİ VE KLİMA SİST.TAAH.SAN. VE TİC.A.Ş.	(216) 335-4010	CUMHURİYET MAH. KARLIDERE CAD. TAYFUN SOK. NO:2-4
İZMİR	ALİAĞA	YILMAZER SOĞUTMA SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	(232) 616-5442	CUMHURİYET CAD. NO:25
İZMİR	BERGAMA	TEKİN TİCARET - HÜSEYİN TEKİN	(232) 633-6437	ERTUĞRUL MAH. KAYMAKAM KEMAL BEY CAD. NO:10 BERGAMA
İZMİR	BORNova	GÜNAY ISITMA SOĞUTMA MALZ.VE SAN.LTD. ŞTİ.	(232) 461-7425	BURAK REİS CAD. NO: 112 / A- B
İZMİR	BORNova	MOMENT İKLİM. OTOM. MUH. DAN. TAAH. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	(232) 342-1040	KAZIM DİRİK MAH. MUSTAFA KEMAL CAD. NO: 76 / C
İZMİR	BUCA	EĞE İKLİMLENDİRME YAPI SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ	(232) 426-3020	MEHMET AKİF CAD. NO:76/A
İZMİR	ÇİĞLİ	GALİP KLİMA İNŞ. GIDA TURİZM SAN VE TİC. LTD. ŞTİ.	(232) 364-3848	MALTEPE CAD. NO:9/A ÇİĞLİ
İZMİR	GAZİEMİR	AN KLİMA - AYDIN ATASOY ISITMA SOĞUTMA ÜRÜNLERİ ALIM SATIM	(232) 281-4210	BÜYÜK MENDERES CAD. NO:177/B
İZMİR	GAZİEMİR	SİSTEM TEK. MÜH. ISIT. SOĞ. KLİMATES. İNŞ. SAN. TİC.. LTD. ŞTİ.	(232) 251-2266	ATIF BEY MAH. 5 SK. NO: 31/5
İZMİR	KARABAĞLAR	AYMEN KLİMA SİSTEMLERİ - AYKUT AVCI	(232) 264-2001	4019/8 SOK. NO: 23A DOSTLUK BULVARI KARABAĞLAR
İZMİR	KARABAĞLAR	ERSİN KLİMA - ARİF GÜRAKAN	(232) 231-6583	MIZRAKLI CAD. NO:28/B YEŞİLÝURT
İZMİR	KARŞIYAKA	A KLİMA SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	(232) 369-2533	CEMAL GÜRSEL CAD. NO:50 A-B
İZMİR	KONAK	AKDENİZ ELEKTR. DAY.TÜK.MAL.TUR.GIDA TEKS. BUJ. SAN.TİC. LTD. ŞTİ.	(232) 484-7100	ŞEHİTLER CAD.NO 141 DECO ZONE ALSANCAK
İZMİR	KONAK	DAYHAN İNŞ. TUR. SAN. IS. SOĞ. ELEKTR. EŞYA İLETİŞİM D.GAZ VE MÜH. HİZM. TİC. LTD. ŞTİ.	(232) 463-7013	TALATPAŞA BULVARI NO:74/A-B
İZMİR	KONAK	MENTAY SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	(232) 247-1568	MİTHATPAŞA CAD.NO:1208 GÜZELYALI
İZMİR	KONAK	SERAY KLİMA-HAKAN SERDAR YAHSİ	(232) 441-8213	KAHRAMANLAR MAH. SEMT 1417 SOK. 8/A KONAK / İZMİR
İZMİR	KONAK	YALI İKLİMLEN. TEKN. ÜRÜNLERİ İÇ VE DIŞ TİC LTD. ŞTİ.	(232) 245-5195	MİTHATPAŞA CAD. NO: 850/2-B
İZMİR	MENEMEN	DENİZ MÜHENDİSLİK - BÜLENT NARDAĞ	(232) 832-3234	KASIMPAŞA MAH.CENGİZ TOPEL CAD.NO:2/A MENEMEN/İZMİR
İZMİR	NARLIDERE	AY Bİ KLİMA ISITMA SOĞUTMA İKLİMLENDİRME İNŞAAT İTH. İHR. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	(232) 239-0325	MİTHATPAŞA CAD. NO:264/A NARLIDERE/İZMİR
İZMİR	ÖDEMIŞ	EFE İKLİMLENDİRME VE SOĞ. SİST. - ÖZER ESER	(232) 599-1599	İNÖNÜ MAH. SARAÇOĞLU CAD.N:105/A ÖDEMIŞ/İZMİR
İZMİR	SELÇUK	GÖZDE ISI- BAHATTİN SEVİNÇ	(232) 892-7790	ATATÜRK MAH. ŞAHABETTİN DEDE CAD. NO:4
İZMİR	TİRE	TEK MÜHENDİSLİK - GÖKHAN BURGAZ	(232) 511-5991	YENİ MAH. AKYOL CAD. NO:4 TİRE / İZMİR
İZMİR	URLA	SEZER SOĞUTMA-OBEN SEZER	(232) 754-4554	HACİİSA MH. ERDOĞAN KER CD. NO: 12/4
K.MARAŞ	MERKEZ	GEMCİ KLİMA-AHMET GEMCİ	(344) 223-2760	ŞEKERDERE CAD. ADNAN MENDERES BUL. BEYZA APT. NO:35/B
KARAMAN	MERKEZ	ÖZ SOĞUTMA ISITMA VE KLİMA SİSTEMLERİ - MUSTAFA ÖZTÜRK	(338) 212-0674	KAZIMKARABEKİR PAŞA MAH. ŞEHİT NIHAT AKMAN CAD. NO:19
KAYSERİ	MERKEZ	ÇELEBİLER MÜH.D.GAZ. İNŞ. SAN. VE TİC.LTD.ŞTİ.	(352) 336-0775	KÜÇÜKALI MH. KARTAL BLV. MAVİ KENT SİT. B BLOK NO: 127/C
KAYSERİ	MERKEZ	UZMAN İKLİMLENDİRME SİSTEMLERİ SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	(352) 232-2163	SAHABIYE MAH. YILDIRIM CAD. 8/E
KIRKLARELİ	LÜLEBURGAZ	AN KARDEŞLER ENERJİ & YAPI - KAYHAN VARDAR	(288) 412-0757	İSTİKLAL MAH. ÖZGÜRLÜK CAD. NO: 126 LÜLEBURGAZ / KIRKLARELİ
KOCAELİ	GEBZE	ALMİNA KLİMA ISITMA SOĞUTMA SİSTEMLERİ - HÜSEYİN AKGÜL	(262) 642-7591	MUSTAF PAŞA MH. ŞEHİT YILMAZ ARGON CD. NO:106 İŞYERİ 4
KOCAELİ	İZMİT	SERİNDERE SOĞUTMA-SERHAT SERİNDERE	(262) 323-5341	YENİŞEHİR MAH. MİNTAŞ SOK. NO:20
KOCAELİ	İZMİT	UZMANLAR VRF-METİN DEDE	(262) 371-6144	KÖRFEZ MAH. İZZET UZUNER SOK. 6C
KONYA	MERAM	BEYDAĞ TEKNİK - MURAT GEDİK	(332) 351-3747	ABDUL AZİZ MAH. ŞİRİN HANIM SOK. NO:8/A

## SERVİS İSTASYONLARINI GÖSTERİR LİSTE

İl	İlçe	Ünvan	Tel	Adres
KONYA	SELÇUK	DEMİROK TEKNİK ISITMA SOĞUTMA SİSTEMLERİ MONTAJ VE ONARIMI-MURAT DEMİROK	(332) 322-3833	NİŞANTAŞI MAH. ÇİMENZAR SK. 3/A SELÇUKLU / KONYA
LEFKOŞA	MERKEZ	SUSER MARKS&WORLD TRADING CO.LTD.	(392) 444-7500	FUAR YOLU LEFKOŞA/KİBRİS
MALATYA	BATTALGAZİ	ŞİMAL END.CİHAZ. MAK.MÜH.İNŞ.MİM.D.GAZ VE GIDA İTH.İHR.SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ.	(422) 326-1919	İSMETİYE MAH. NİYAZİ MISRİ CAD. NECATİ GÖK KONAĞI ALTI. NO:28/A
MANİSA	AKHİSAR	GÜNEY SOĞUTMA - MİRAC GÜNEY	(236) 413-2359	HİLALİYE CAD. 151 Sok. NO:108/B
MANİSA	MANİSA	KLİMA MARKET - ŞÜLEYMAN ÖZPALA	(236) 232-4458	ARDA MAH.KUMLUdere CAD. 56/A ŞEHZADELER
MANİSA	MERKEZ	ELİT ÇARŞI - TEVFİK ERAY YÜKSEL	(236) 232-7866	1.ANAFARTALAR MAH.CUMHURİYET CAD.NO:35/A KİTAPSARAY ÇARŞISI
MANİSA	SOMA	SEFA KLİMA-MALİK YETİM	(236) 614-1689	NİHAT DANIŞMAN MH. NAZIM USULOĞLU CAD. NO:34/A
MANİSA	TURGUTLU	EFEKAR SOĞUTMA - MEHMET AKİF ÖZER	(236) 312-4103	CUMHURİYET MAH. OKÇULAR SOK. NO: 22/A
MANİSA	TURGUTLU	GÖRKEM TİCARET - VEDAT FİDANBOY	(236) 313-2598	TURAN MAH. OKÇULAR SOK. 8/A
MANİSA	YUNUSMERE	KLİMACI GÖÇMENOĞLU - FİKRİ YENİGELEN	(236) 234-8586	MERKEZ EFENDİ MH.SEKİZ EYLÜL CD. NO:155/A MANİSA
MARDİN	KIZILTEPE	İRMAR OTOM. TARIM PET. İNŞ. KUY. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	(482) 312-7006	İPEKYOLU ÜZERİ AKDAĞ AP NO: 24/C
MARDİN	KIZILTEPE	FERCAN DAY. TÜK. MAL. GIDA İNŞ. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	(482) 290-2639	MARDİN CAD.T.Z.D.K.BİTİŞİĞİ NO:15 KIZILTEPE
MERSİN	ANAMUR	İLKİM KLİMA SİSTEMLERİ-HAVVA FUNDA KAYA	(324) 814-0133	YEŞİLYURT MAH. ATATÜRK BULVARı FEHMİ GÖKSEL APT. ALTINO:49/Z02 ANAMUR
MERSİN	ERDEMLİ	SELEN DAY. TÜK. MALLARI İNŞ. TAAH. TURZ. SAN. LTD. ŞTİ.	(324) 516-2727	MERKEZ MH. SİLİFKE CD. İŞIK AP NO: 218/A
MERSİN	POZCU	KLAS KLİMA ISITMA SOĞ. DAY. TÜK. MAL. İNŞ. MOB. SAN. LTD.	(324) 331-0676	İNÖNÜ MAH. 6. CAD. EMEK APT. ALTI 4/B
MERSİN	POZCU	TEK KLİMA ISITMA SOĞUTMA	(324) 327-3500	İNÖNÜ MAH. 1405 SK. CELAL BEY APT. NO: 48 POZCU
MERSİN	SİLİFKE	KARDEŞLER SOĞUTMA	(324) 714-7603	GAZİ MAH. OĞUZ KAAN CAD. FIRTINA APT. NO:41
MERSİN	YENİŞEHİR	ASYA SOĞUTMA-NURETTİN ERVÜZ	(324) 327-5401	BAHÇELİEVLER MAH. FATİH APT. 1803 SOK. NO:24/B
MERSİN	YENİŞEHİR	ATA TEKNİK	(324) 331-0440	HÜRRİYET MAH. İSMET İNÖNÜ BULV. PAYDAK APT. A BLOK NO: 115/A
MERSİN	YENİŞEHİR	FLAMİNGO KLİMA	(324) 326-4666	PALMIYE MAH. 1209 SK. EBRU APT. ALTI NO:14/5
MUĞLA	BODRUM	ALTUĞ ISI VE SU ŞARTLANDIRMA MİM. MÜH. TUR. SAN. LTD. ŞTİ.	(252) 316-1292	OMURÇA MAH. CEVAT ŞAKİR CAD. NO:110
MUĞLA	BODRUM	ARTI ISITMA SOĞUTMA DEKORASYON - ALİ YILDIRIM	(252) 386-4466	İNÖNÜ CAD. NO:61 A/5 GÖKÇEBEL YALIKAVAK
MUĞLA	BODRUM	BODRUMMAKEL PAZARLAMA MÜHENDİSLİK TİC. TUR. İNŞ. EMLAK İTH. İHR. LTD. ŞTİ.	(252) 363-9343	ATATÜRK BULVARı PAMİR İŞ MERKEZİ B3 BLOK NO:3 KONACIK-BODRUM-MUĞLA
MUĞLA	BODRUM	KLİMATEK İKLİMLENDİRME SİSTEMLERİ - ERHAN ÖLÇER	(252) 387-9804	ATATÜRK CAD. NO: 156 C GÜNDÖĞAN
MUĞLA	FETHİYE	AA ISITMA SOĞUTMA - ADNAN TÜRK	(252) 614-2273	MUSTAFA KEMAL BLV. KATRANCI AP NO:30
MUĞLA	MARMARİS	ALDAĞ TEKNİK ISIT. SOĞ. - ŞENOL ALDAĞ	(252) 412-5235	ORGENERAL MUSTAFA MUĞLALI CAD. KEMERALTı MAH. NO: 48
MUĞLA	MARMARİS	AYDIN TEKNİK SOĞUTMA - RAMAZAN AKBABA	(252) 412-3949	ÇILDİR MAH. 105 SK. NO:6/B MARMARİS
MUĞLA	MİLAS	ŞENTÜRK SOĞUTMA - M. EMİN ŞENTÜRK	(252) 513-3217	HACI İLYAS MAH. SODRA SOK. NO:16/C
MUĞLA	ORTACA	YORULMAZ TİCARET VE TEKNİK SERVİS-MAVLÜT YORULMAZ	(252) 282-3939	ATATÜRK BULVARı ATATÜRK CADDESİ NO:75/A ORTACA
NIĞDE	MERKEZ	İKLİM SOĞUTMA - ADİL KUTAN	(388) 311-7512	ŞAHSÜLEYMAN MH. SUAT BAYKAL CD. NO:52/A
ORDU	MERKEZ	ASES KLİMA SERVİSİ - SERDAR GÜNLÜ	(452) 212-1818	YENİ MAH. 303. SOK. NO:25/A
OSMANİYE	KADIRLİ	KAYA SOĞUTMA - CEMİL KAYA	(328) 718-4042	CENGİZ TOPEL MAH. D.DR. DEVLET BAHÇELİ BULV. NO: 137
OSMANİYE	MERKEZ	DOĞAR MÜH.ISIT. SOĞ. D.GAZ SİST. - FATİH DOĞAR	(328) 813-1732	ALİBEYLİ MH. MUSA ŞAHİN BLV. GÜNEŞ AP NO: 180
SAMSUN	MERKEZ	SAM-AKS SOĞUTMA SİSTEMLERİ	(362) 231-5111	ÇİFLİK MAH.METE SOK GÜLSÜN APNO:24/1
SİİRT	MERKEZ	SALİH ISITMA VE SOĞUTMA-ADNAN SEZGİ	(484) 223-5958	KOOPERATİF MAH. 1713 SOKAK NO:14/A
SİVAS	MERKEZ	AKPANEL END. SOĞ. SİSTEM. MAKİNA SAN. LTD. ŞTİ.	(346) 223-2363	AYDOĞAN MAHALLESİ PÜNZÜRÜK CADDESİ NO:31/A
ŞANLIURFA	CEYLANPINAR	ARSU TİCARET-MEHMET ARSU	(414) 471-2363	ULUCAMİİ MH. 1002 CD. NO:11 CEYLANPINAR
ŞANLIURFA	MERKEZ	İSITEK MÜŞAVİRLİK VE MÜHENDİSLİK-AHMET FATİH İÇTEM	(414) 312-4202	HAMİDİYE MAH.EMNİYET CAD. SEMBOL APT.ALTI. NO:19/C
TEKİRDAG	SÜLEYMANPAŞA	GÜL SOĞUTMA - GÜVEN GÜL	(282) 263-8684	YAVUZ MAH. LİSE CAD. NO:47 SÜLEYMANPAŞA / TEKİRDAG
TOKAT	MERKEZ	YAĞAR ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ- MUSTAFA YAĞAR	(356) 212-6177	BEHZAT BULVARı SİVİL SAVUNMA YANI NO:17
TRABZON	MERKEZ	BORAN TEKNİK KLİMA - FARUK BORAN	(462) 230-9608	TOKLU MAH. İSTİKLAL SOK. NO:8
TRABZON	ORTAHİSAR	ÖZGÜR SOĞUTMA	(462) 322-3485	İNÖNÜ MAH. DÜZEN SOK. NO:16/B
VAN	MERKEZ	SÜRMELİLER TİCARET - RECEP SÜRMELİ	(432) 212-0284	ŞEREFIYE MAH. YILDIZ SOKAK NO:4/A
ZONGULDAK	MERKEZ	NALINCI KLİMA GIDA SAN.VE TİC.PAZ.LTD.ŞTİ	(372) 251-2257	TERAKKİ MH. VATAN CD. NO: 14/D

**TÜRKİYE GENELİNDEKİ SERVİS İSTASYONLARINA YUKARIDA BELİRTTİĞİMİZ İLETİŞİM BİLGİLERİNDEN ULAŞABİLİRSİNİZ.**





